

wochen spiegel

LÜBECK

S/W

Zustellung: 04 51/144 - 18 26, Redaktion: 144 - 17 81, Fax - 17 99
Anzeigen privat: 144 - 11 11, Fax - 10 10, gewerbl.: - 17 63, Fax - 17 79

KÜCKNITZ. Das geplante Bodenzwischenlager der Firma Scheel beschäftigt weiterhin die Menschen in Kücknitz. Der Gemeinnützige Verein Kücknitz (GMVK) hatte der Genehmigung für das Bodenzwischenlager durch das Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und Ländliche Räume widersprochen. Jetzt hat der GMVK diesen Widerspruch konkretisiert. Vor allem formale Gründe führt der Vorsitzende Georg Sewe dafür an. Auf dem Hof Blessenacker (Foto) werden bereits angelieferte Böden aufbereitet. ■ Seite 2 Foto: HÖ



TROTZ BAUMASSNAHMEN WEITER FÜR SIE DA!
DÄNISCHBURGER LANDSTR. 79
MO - FR 09.00 - 18.00 UHR, SA 09.00 - 14.00 UHR

Porzellan
Glas - Besteck
Accessoires

**FACTORY
OUTLET CENTER**
DÄNISCHBURG

Villeroy & Boch
1748

Zwischenlager: Widerspruch konkretisiert

Katre SCHMUCK
Bestecke
90er, 100er,
120er usw.

GOLDANKAUF
Altgold - Bruchgold - Goldschmuck
Goldmünzen - Zahngold
(auch mit Zähnen)
333 • 585 • 750 • 900 • 999,9 u.v.P.
Wir kaufen Altsilber • Silberbesteck usw.

O. C. KATRE SCHMUCK
GOLD U. SILBERREPARATUR
MÜHLENSTRASSE 19
23552 LÜBECK
Wir kaufen alle
Gold- u. Silberarten!

STAHL ivd
Lieber gleich zum Spezialisten
• Lübb. zentral: solides freist. 2-3-Fam.-Haus,
3 Bäder, 3 Küchen, Terr./Balk., 205 m² + Keller
Nebengel., Garagen, 850 m² Eigd., ruh. gepf. Obj.
viels. nutzbar Wohnen/Büro/Praxis 315.000,-
• Seit 1980 M. STAHL IVD ☎ 0451/283128
täglich bis 21 Uhr, auch am Wochenende

**SKG - Schmuck- und
Kunstgalerie Lübeck GmbH**
Werner-Kock-Str. 1
in den Linden Arcaden
0 45 1 / 480 95 118

Goldankauf
zB: 999 Barren 41,00€/g
750 Gold 27,50€/g
585 Gold 21,50€/g

**Große Auswahl an
Schmuck & Uhren!
DIE Goldschmiede**

Kalkgraben
Ein Genüßchen:
Karpfen 2012
☎ 0 45 33 - 29 19
www.kalkgraben.de
Hamburger Chaussee 50 (B 75)
23858 Reinfeld/Holstein

Großer Räumungsverkauf- alles muss raus wegen Umzug



Bei uns erwartet Sie:

- Freundliche & kompetente Beratung
- Ständiger Ladenverkauf von Schmuck & Uhren, Tafelsilber, Kunst, Glas & Porzellan...
- Kundeneinlieferungen willkommen
- Seriöser Ankauf von Edelmetallen zum aktuellen Kurs!
- Weihnachts-Auktion am Samstag 1. Dezember 2012 um 14:00 Uhr

hanseatisches
Auktionshaus Meyer-Nehls
Lübeck GmbH

Dr. Julius-Leber-Str. 22
23552 Lübeck
Telefon 04 51 - 39 68 81 0

info@auktionshaus-luebeck.de
www.auktionshaus-luebeck.de

SOFORT BARGELD

FÜR GOLD, SILBER, PLATIN, BRILLANTEN UND LUXUSUHREN!

ANKAUF TÄGLICH • www.arnold-schmuck.de • Bringen Sie Ihren Ausweis mit!

WIR SUCHEN DRINGEND LUXUSUHREN UND SCHMUCK! JEDER ZUSTAND!

ROLEX - PATEK PHILIPPE - IWC
LANGE & SÖHNE - BREITLING
CARTIER - JAEGER LECOULTRE
AUDEMARS PIQUET
VACHERON
OMEGA
BREGUET
TUDOR

Wir bewerten Ihre
Erbstücke kostenlos!

WIR ZAHLEN HÖCHSTPREISE
FÜR IHREN SCHMUCK!
ALLES ANBIETEN &
SPONTAN VORBEIKOMMEN!

Profitieren Sie jetzt vom
historisch hohen Goldpreis!

**DRINGEND GESUCHT!
ALLES AUS ECHT SILBER:**

Bestecke • Münzen • Schalen • Leuchter
Barren. Wir kaufen auch versilberte Bestecke
usw. 90er, 120er, 150er und 180er Auflage

DIAMANTANKAUF

1 ct. Brillant bis zu 4.000.-€
20 ct. Brillant bis zu 300.000.-€
**ALLE QUALITÄTEN & GRÖSSEN
AUCH LOSE STEINE!**

JUWELIER EDMUND ARNOLD

- HAMBURG, COLONNADEN 26 MO-FR 10-18.30 UHR, SA 10-16.00 UHR
- HAMBURG, SASELERMARKT 11 MO-FR.: 10-18.30 UHR, SA. 10-14.00 UHR
- LÜBECK, HÜXSTRASSE 27 MO-FR 10.00-18.00 UHR, SA 10.00-14.00 UHR
- KIEL, DÄNISCHE STR. 38 MO-FR 10.00-18.00 UHR, SA 10.00-14.00 UHR

AUTO ADAM kauft
fast jeden Pkw & Lkw
auch defekt, Unfall-/Totalschaden
Sofort Bargeld, prompte
Abmeldung u. Abholung
24-Std.-Tel.-Service, auch sonntags

Rufen Sie an,
☎ 04 51 / 57010
HL, Roggenhorster Straße 13
www.AUTO-ADAM.de

KÜNDIGUNG?
TERMIN NOCH HEUTE
DOMSCHEIT & PARTNER
Rechtsanwälte
Schwartauer Allee 2 a
23554 Lübeck
www.domscheit-partner.de
Telefon 04 51 / 29 220 90
Arbeitsrecht
Gehalt • Überstunden • Abfindung etc.

• Goldankauf • Silber • Platin • Barren • Zahngold • Münzen • Briefmarken • Orden •

„Ihr Preisvergleich ist unsere BESTE Werbung!“

seit über 20 Jahren

Luxusuhren gesucht, jeder Zustand:
Rolex, Breitling, Audermars P.,
IWC, Patek Philippe, Cartier,
Jaeger LeCoultre, Omega
und viele weitere Marken!

Orden & Ehrenzeichen:
Einzelstücke, Nachlässe,
Sammlungen, Urkunden,
Orden, Blankwaffen,
Uniformen, Helme, usw.

- Münzen, Briefmarken
- Gold-/Silberbarren
- echtes Silber in jeder Form!
- Versilbertes (90,100,120,150)
- Bestecke, Leuchter, Schalen

- Oma's Schmuck / Erbstücke
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Bruchgold/Altgold
- Taschenuhren
- Brillanten

WIR BEWERTEN IHRE SCHÄTZE KOSTENLOS! SEIT ÜBER 20 JAHREN IN LÜBECK! LUXUSUHREN, SCHMUCK UND EDELMETALLE KAUFEN WIR IN JEDEM ZUSTAND!

Barankauf per Gramm: (keine Abzüge!)

999 Gold: 41,00 €	900 Gold: 33,80 €
750 Gold: 28,20 €	585 Gold: 22,00 €
333 Gold: 12,50 €	Zahngold: 22,00 €
Silber: 550,-/kg	Platin: 31,00 €

42,-€
pro Gramm Feingold / Barren!

GOLDBARREN - MÜNZEN
Kaufen und verkaufen Sie bei uns
Anlagemetalle Gold und Silber in
Barren und Münzform! Ab sofort!

TraveAntik Travemünde
Mo.-Fr.: 10-17 Uhr & Sa.: 10-14 Uhr
Rose 12 • 23570 Travemünde
0 45 02 / 99 70 92

IN KÜRZE

**Traditioneller
Äthiopienbasar**

ST. JÜRGEN. Ein Äthiopienbasar und das St.-Martinsfest finden am Sonnabend, 10. November, im Gemeindezentrum St. Augustinus, Falkenhusener Weg 2-8, statt. Veranstalter sind der Basar-Arbeitskreis und die Kindertagesstätte. Eröffnung ist um 14.30 Uhr in der Kirche. ■

**Seniorentreff
am Sonntag**

INNENSTADT. Am Sonntag, 11. November, um 15.30 Uhr wird die Sopranistin und Gesangspädagogin Andrea Krumkühler-Böhm mit ihrer Gesangsklasse zu Gast in der Gemeinnützigen, Königstraße 5, sein. Unter dem Motto „Die Kinder des Monsieur Mathieu“ präsentieren die Sängerinnen Musik für Mädchenchor und kleines Orchester sowie Solodarbietungen. Der Eintritt beträgt im Vorverkauf vier Euro, an der Nachmittagskasse fünf Euro. ■

**Finnischer
Weihnachtsbasar**

INNENSTADT. Am Sonnabend und Sonntag, 10. und 11. November, laden die finnische Sprachschule, die Seemannskirche und die finnische Gemeinde Lübeck zum „Joulumarkkinat“, einem finnischen Weihnachtsbasar, ins Haus der Kulturen ein. Von 11 bis 17 Uhr stimmen an beiden Tagen traditionelles Gebäck, finnische Weihnachtslieder und Glögi auf die besinnliche Zeit ein. ■

**Bewerbungstipps
für Frauen**

LÜBECK. Am Donnerstag, 15. November, von 9.30 bis 12 Uhr können bei Frau und Beruf Frauen ein Bewerbungstraining absolvieren. Die Kosten betragen zehn Euro. Eine Anmeldung ist bis zum 11. November erforderlich unter Telefon 0451/ 707 97 93. ■

**Humanitärer
Hallenflohmarkt**

LÜBECK. Am Sonntag, 11. und 18. November, veranstaltet das Advent-Wohlfahrtswerk, Ortsgruppe Lübeck, von 9 bis 14 Uhr einen „Humanitären Hallenflohmarkt“ in der Willy-Brandt-Allee, auf der nördlichen Wallhalbinsel, gegenüber den Media-Docks. Der Erlös soll Bedürftige in Rumänien zugute kommen. ■

„Der Zauberer von Oz“ kommt ins Theater

Die Theatermacher gaben erste Einblicke in das Stück „Der Zauberer von Oz“. Foto: Theater Lübeck

LÜBECK. Das Theater Lübeck hat das diesjährige Weihnachtsmärchen „Der Zauberer von Oz“ nach L. Frank Baum vorgestellt. In großer Runde gaben der Regisseur Thomas Goritzki, der stückbegleitende Dramaturg Peter Helling, sowie die Schauspieler Annika Martens (Dorothy), Jörn Kolpe (Blechmann) und Thomas Schreyer (Onkel Henry / Zauberer von Oz) erste Details aus der Produktion preis. Die Theaterpädagogin Katrin Ötting leitete die Gesprächsrunde, bei der die eingeladenen Lehrer die Möglichkeit hatten, individuelle Fragen an das Regieteam und die Schauspieler zu stellen und das Modell des Bühnenbildes zu betrachten. Die Premiere ist am 30. November um 10 Uhr im Großen Haus. Weitere Informationen unter www.theaterluebeck.de. ■

Kücknitz: Formale Gründe gegen die Genehmigung des Bodenzwischenlagers angeführt**Widerspruch konkretisiert**

KÜCKNITZ. Der Gemeinnützige Verein Kücknitz (GMVK) hat am 6. August der Genehmigung für das Bodenzwischenlager der Firma Scheel durch das Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und Ländliche Räume (LLUR) widersprochen. Jetzt hat der GMVK diesen Widerspruch konkretisiert. Vor allem formale Gründe führt der Vorsitzende Georg Sewe an.

So sei das Planungsbüro Böhm mit dem Landschaftspflegerischen Begleitplan durch die Firma Scheel beauftragt worden. Dieses Büro ist sowohl als Gutachter für die Untere Naturschutzbehörde (UNB) als auch für den Bereich Naturschutz der Hansestadt Lübeck als Freiberufler tätig und stehe somit in einem Interessenskonflikt. „Da davon auszugehen ist, dass dieser Plan überhaupt nicht, oder aber vielleicht nur von Herrn Böhm selbst überprüft wurde, wird

das Vorliegen eines sach- und fachgerechten Landschaftspflegeplans bestritten“, so Sewe.

Ebenso hätte Bausenator Franz-Peter Boden durch seine mündliche Zusage an die Firma die rechtlichen vorgeschriebenen Schritte nicht eingehalten und die entsprechenden Gremien vor der Zusage nicht beteiligt worden. Dies sei ein formaler Verstoß und daher könne kein Einvernehmen als Grundlage für die Genehmigung des Bodenzwischenlagers hergestellt sein.

Außerdem sei keine artenschutzrechtliche Prüfung vorgenommen worden. Sewe: „Tatsächlich wurde auf der Versammlung der Kücknitzer Runde am eckigen Tisch am 1. November, zu der der Gemeinnützige Verein Kücknitz eingeladen hatte, von einem dort anwesen-

den Diplombiologen erklärt, dass sich auf dem betroffenen Gelände die seltene und schützenswerte Zauneidechse im südlichen Bereich und Bereich des Knicks angesiedelt hat.“

Weiterhin bestreitet der GMVK, dass die für das Bodenzwischenlager ausgewiesene Fläche im Flächennutzungsplan als Fläche zur Gewinnung von Steinen und Erden ausgewiesen ist.

„Tatsächlich ist die Fläche als landwirtschaftlich genutzte Fläche mit Genehmigung für den Kiesabbau ausgewiesen, mit der Maßgabe, sie danach wieder landwirtschaftlich zu nutzen“, heißt es in dem Widerspruch weiter. Die Option Kiesabbau sei bereits verbraucht, deshalb dürfe ein Bodenzwischenlager nicht ohne vorherige Bebauungsplan-Änderung genehmigt werden. ■

„Mit der Genehmigung des Bodenzwischenlagers sind auch zwingend Sondergenehmigungen für den Straßenverkehr und den Transport verbunden“, führt Sewe weiter aus. „Hierzu fand sich nichts in der Akte, dies ist offensichtlich ‚vergessen‘ worden.“ So jedenfalls habe sich der zuständige Sachbearbeiter bei der Kücknitzer Runde geäußert.

Die ergänzende Begründung des Widerspruchs des GMVK führt insgesamt 18 Punkte an, mit denen der Genehmigung des Bodenzwischenlagers durch das LLUR widersprochen wird. Das Schreiben ging sowohl dem zuständigen Sachbearbeiter beim LLUR, Jürgen Theis, als auch der Hansestadt Lübeck und dem Umweltministerium Kiel zu. Jetzt warten die Kücknitzer mit Spannung auf die Prüfung des Widerspruchs durch die Rechtsabteilung des LLUR. ■ HÖ

**Widerspruch des
GMVK führt 18
Punkte an****Wer gibt „Kimba“ ein Zuhause?**

KÜCKNITZ. Fundkatze „Kimba“ ist bereits seit April im Lübecker Tierheim. Dieses liebe und verschmuste Tier sucht nette Leute, die sie bei sich aufnehmen. Die etwa 2009 geborene kastrierte Katzendame braucht Freigang. Bei Interesse für diese oder eine der vielen anderen Katzen im Tierheim, Resebergweg 20, bitte unter der Telefonnummer 0451/ 30 69 11 Kontakt aufnehmen. Foto/Text: HÖ

**Jugendorchester
im Kolosseum**

LÜBECK. Das Jugendsinfonieorchester Lübeck konzertiert am Sonnabend, 10. November, um 19.30 Uhr im Kolosseum. Auf dem Programm stehen unter anderem Beethovens Ouvertüre zu „Egmont“, Brahms' „Ungarischen Tänzen“ Nr. 1, 3 und 10 sowie Griegs „Norwegischen Tänzen“ op. 35. Karten zu 7,50 Euro, Kinder und Jugendliche fünf Euro, sind ab 18.30 Uhr an der Abendkasse erhältlich. ■

Lübecker entwerfen Designer-Produkte



Lampen mit Liebe zum Detail

Niklas Jessen präsentiert seine Designerstand- und Pendelleuchten.

Foto: KvD

LÜBECK. Niklas Jessen (26) hat die Firma Schneid gegründet. Für den gelernten Zimmermann begann mit dem Architekturstudium auch die Faszination für Gegenstände im Interior Design. Inspirationsquellen für die einzigartigen Entwürfe seiner Leuchten findet der junge Künstler nicht nur im klaren Formalismus, sondern auch bei der Musik oder Fotografie.

Eine kleine Idee war der Startschuss. „Es folgte im November 2010 die Gründung der Firma Schneid, und ein kleiner Verkaufsraum entstand in der Altstadt“, erzählt der Firmeninhaber. „Die untere Etage des unter Denkmalschutz stehenden Hauses in der Beckergrube 79 dient uns seither als Produktions- und Verkaufsfläche.“ Mit viel Liebe zum Detail restaurierte er mit seiner Lebensgefährtin Julia Mülling die his-

torischen Räumlichkeiten. Dort werden seither die Produktideen entwickelt, verwirklicht und bis zur Marktreife gebracht. „Wir lassen Leuchten entstehen, die ästhetisch sind und einen hohen Anspruch an Ökologie, Lokalität, Innovation und Fairness gegenüber un-

„Unsere Produkte sollen nachhaltig sein.“

seren Mitmenschen und der Umwelt haben“, unterstreicht Niklas Jessen die Philosophie des Unternehmens.

Seine Stand- und Pendelleuchten bestechen meist durch schlichte Formalität, Minimalismus und Funktionalität. Elf unterschiedliche Leuchten sind derzeit im Angebot. Ab 2013 wird es zusätzliche Serien und auch ein additives Leuch-

tensystem mit unterschiedlichen Schirmmöglichkeiten und -größen geben.

„Unsere Produkte sollen nachhaltig sein – so dass die Kunden sie noch nach vielen Jahren schätzen und mögen“, so der Wunsch von Jessen, der auch ganz individuelle Beleuchtungskonzepte für Privatkunden sowie für den gewerblichen Bereich erstellt. Das Material der Leuchten besteht überwiegend aus zertifiziertem Holz (Pappel, Eiche und Esche). Jede Leuchte wird von Hand gezeichnet, auf den PC übertragen und direkt im Hause hergestellt.

Bestellungen (auch im Internet unter www.schneid.org) werden innerhalb von zehn Tagen geliefert. Wer sich gern im Laden umschauchen möchte ist dienstags bis freitags von 10 bis 18 Uhr und sonnabends von 11 bis 15 Uhr willkommen. ■ KvD

Sie tragen was Sie wollen, wir tragen den Rest!

Privatumzüge
Geschäftsumzüge
Fullservice

bartilla & bartilla
Umzug und Logistik GmbH
Weidekamp 10 | 23558 Lübeck
www.bartilla-umzug.de

Fon 0451 407 99 17
info@bartilla-umzug.de

6er Set Passbilder nur 10,-€

PASSBILD STUDIO

Tel: 29395892

Direkt gegenüber vom Einwohnermeldeamt

www.PASSBILDER-LÜBECK.de

www.huss-events.de

Kay Ray

Samstag, 22.12.

Milch-Bar

Tickets: 04533-5395

Alto SUZUKI Way of Life!

Fräterpreis **7.980,- €**

Alto Club 1.0 ltr., 50kW/68PS

- ABS mit ESP
- Servolenkung
- el. FH vorn
- Lenkrad höhenver.
- inkl. Fracht
- Klimaanlage
- CD/Radio
- 6x Airbags
- Euro 5 Norm
- 3 Jahre Garantie

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 4,4 l/100 km, innerorts: 5,5 l/100 km, außerorts: 3,8 l/100 km, CO₂-Emissionen, kombiniert: 103 g/km (VO EG 715/2007) Effizienzklasse C

früher oder später ...

Fräter GmbH

Kiel - Wellseedamm 23 - Tel. 04 31 / 78 09 80
Lübeck - Bei der Lohmühle 86 - Tel. 04 51 / 29 08 80

7x in Schleswig-Holstein

www.autohaus-fraeter.de

Ihr Partner in Sachen Anzeigen.

Katja Weslowski

Tel.: 04 51/144 - 17 55

PARTNER

PIZZA Mike

BETRIEB

Neue Karte **PIZZA Mike** 7 Tage die Woche

Sonderrabattaktion vom 07.11.-14.11.2012

alle in die Lübecker Innenstadt gelieferte und Abholer Pizzen erhalten **50 %**

Dieses Angebot ist mit anderen nicht kombinierbar, nur telefonisch bestellbar

Öffnungszeiten
Mo.-Do. 11.00-14.30 Uhr
17.00-23.00 Uhr
Fr.-So. 11.00-23.00 Uhr

Mittagsangebote

Ratzeburger Allee 48
23562 Lübeck • Tel.: 58238507
www.pizza-mike.de
www.pizza.de
www.lieferando.de

Bitte beachten Sie unser Falblatt im Innenteil!*

*in Teilausgaben

Die Experten für energieeffizientes Sanieren von Haus und Dach

Holz- und Dachbau GmbH

Raddatz Reinfeld

Tel.: 0 45 33 - 20 47 11
Fax: 0 45 33 - 20 47 13
www.holzbau-raddatz.de

Nutzen Sie unseren kostenlosen Energiecheck! Wir beraten Sie gerne!

GROSSER Weihnachtsmarkt

Jetzt an 2 Wochenenden:
3. + 4. November
10. + 11. November

Landgestüt - 23795 Traventhal
4 km von SE - 10 bis 18 Uhr
www.landgestuet-traventhal.de

„Der Augenblick“ für etwas Neues.

HerrenHaarschnitt trocken	6.99	KinderHaarschnitt bis einschl. 6 Jahre	4.40	Dauerwelle incl. Schneiden+Föhnen	27.90	ab 6.99
HerrenHaarschnitt nass incl. Kopfmassage	12.90	DamenHaarschnitt incl. Föhnen+Styling	18.90	Ansatzfarbe oder 10 Foliensträhnen incl. Schneiden+Föhnen	27.90	

Alle Preise bis kinnlanges Haar Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung

www.friseur-coco.de | 23552 Lübeck, Mühlenstr. 12, Fon 0451.98 92 03 20, Mo.-Fr. 9:00-18:00, Sa. 8:00-14:00 • 23617 Stockelsdorf, Ahrensböker Str. 20, Fon 0451.6 11 61 56, Mo.-Fr. 8:00-18:00, Sa. 8:00-14:00 • 23569 Kücknitz, Kücknitzer Hauptstr. 7, Fon 0451.79 07 12 61, Mo.-Fr. 9:00-18:00, Sa. 8:00-14:00

friseur coco



Ehrenamt schafft Horizonte

Forum für das Ehrenamt

„Ehrenamt schafft Horizonte“ heißt unsere neue Serie, mit der der WOCHENSPIEGEL in regelmäßiger Folge einem wichtigen Bindeglied unserer Gesellschaft einen Platz einräumen möchte: Dem Ehrenamt. Ohne die ehrenamtliche Tätigkeit engagierter Menschen würde es viele soziale Angebote, an die wir uns gewöhnt haben, nicht geben. Gleichzeitig ist das Ehrenamt aber keine Einbahnstraße: wer dort tätig ist, gibt nicht nur sondern bekommt auch viel zurück.

Auf unserer Seite wollen wir dem Ehrenamt ein Forum geben. Einrichtungen, die ehrenamtliche Mitarbeiter suchen, haben in Absprache mit der Redaktion eine Möglichkeit, sich einem breiteren Publikum vorzustellen und für ihr Anliegen zu werben. Entweder mit einem größeren Text oder auch nur mit einer kleinen Meldung. Wenn Sie interessiert sind, wenden Sie sich an die Redaktion:

Tel.: 0451/ 144 1781
wochenspiegel.redaktion
@ln-luebeck.de

Hospiz braucht Unterstützung

LÜBECK. Das Hospiz „Rickers-Kock-Haus“ in der Moislinger Allee 75a, 23558 Lübeck, das Menschen auf ihrem letzten Lebensweg begleitet, sucht ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Es geht vor allem um den Einsatz im Servicebereich, zum Beispiel das individuelle Anrichten von Mahlzeiten für die Patienten. Unterstützt wird die Arbeit durch Gesprächsangebote, regelmäßige Treffen sowie Supervision.

Info zu der Tätigkeit gibt Dagmar Andersen unter Telefon 0451/4002-60053.

Jeden Sonnabend wiederholt sich im Kinder- und Jugendheim im Reetweg dasselbe Ritual. Ein junger, freundlicher Mann kommt rein und fragt die Heranwachsenden: „Was machen wir denn Schönes heute?“ Der ehrenamtliche Mitarbeiter der AWO Christo Stoyanof schenkt den Teenagern einen ausgelassenen Nachmittag.

Was ehrenamtliche Mitarbeiter sind, hat Christo Stoyanof bereits als Kind selbst erfahren. Freiwillige Helfer hatten ihn und seine Eltern unterstützt, als die Familie 1991 aus Bulgarien nach Deutschland kam. Diese Selbstlosigkeit verblüffte ihn sehr. „Ich habe mich damals wirklich gefragt: Warum machen sie das? Freiwillig und ohne Geld?“ Nun hat sich das Blatt gewendet. Der 30-jährige engagiert sich selbst ehrenamtlich für die kleinen Bewohner des Kind- und Jugendheims der AWO im Reetweg. „Ich möchte einfach etwas von dem weitergeben, was ich selbst quasi als Asylbewerber von ehrenamtlichen Helfern erhalten habe.“

Was er den Kindern und Jugendlichen gibt, ist bloß Zeit. „Es geht schlicht darum, für die Kids da zu sein, ohne große Verpflichtungen drum herum weder für sie noch für mich.“ Dafür braucht man keine speziellen Fähigkeiten oder pädagogische Kenntnisse, sagt Stoyanof. „Der ganz normale Menschen-



IT-Unternehmer Christo Stoyanof (2. v. li.) schenkt den Bewohnern vom AWO Kinder- und Jugendwohnhause Reetweg schöne Nachmittage. Mit ihm Patrik (13, von links), Julian (15) und Shannon (13). Foto: SDF

verstand reicht vollkommen aus.“

Ein festes Programm gibt es nicht. Die kleinen Heimbewohner und er beraten sich und entscheiden zusammen, was sie aus dem Nachmittag machen wollen. Mal gehen sie ins Kino, waschen das Auto, wandern im Wald oder gehen Eis essen. Niemand wird gezwungen, daran teilzunehmen. Für Stoyanof ist die Arbeit im AWO-Jugendheim allerdings eine innere Ver-

pflichtung geworden. „Bei mir hat sich das Ehrenamt mittlerweile fast als ein Hobby eingependelt und es ist für mich selbstverständlich, dass ich samstags um 14:30 Uhr hier auf der Matte stehe.“

Gute drei Stunden schenkt er den Heimkindern. Das ist viel Zeit für einen sehr beschäftigten IT-Unternehmer. Aber gerade deswegen schätzt Stoyanof die Augenblicke im Jugendheim sehr: „Sie geben mir Bo-

denhaftung. Wenn man aus dem eigenen, materiell gut bestellten Leben rausgeht und diesen Kids begegnet, kehrt man auf den Boden der Realität zurück. Dann sieht die Welt ein bisschen anders aus.“ ■ sdf

Sie möchten auch Zeit spenden und ehrenamtlich bei der AWO tätig sein? Infos bei Monika Heidig, AWO Ehrenamt Service, Korvettenstraße 77, Tel.: 0541/29 26 90 15

Engagiert für „die eule“

Der 23-jährige Lübecker Rüdiger Ahrens engagiert sich seit etwa sieben Jahren im barrierefreien Jugendcafé „die eule“ bei mixed pickles. Dafür ist er von Schleswig-Holsteins Ministerpräsidenten Torsten Albig im Kieler Landeshaus geehrt worden.

„Die eule“, ein Café für Jugendliche mit Behinderung in der Schwartauer Allee 7 in Lübeck, hat immer samstags geöffnet. Dort ist dann auch meist Rüdiger Ahrens anzutreffen. Rüdiger ist im Jugendteam und organisiert mit seinen Teamkolleginnen und Kollegen die Samstagabende. Vom Einkauf über Tresen-Dienste bis zur Ausrichtung von Kicker-Turnieren.

Rüdiger Ahrens hat mit dafür gekämpft, das es „die eule“ in Lübeck immer noch gibt und nun zur Hälfte durch die Hansestadt Lübeck finanziert wird. Das restliche Geld muss jedes Jahr durch Spenden aufgebracht werden. Rüdiger hat eine Ausbildung zum Jugendgruppenleiter und ist auch noch seit 12 Jahren aktiv in der

freiwilligen Feuerwehr Rothenhausen.

„Das war toll!“ freut sich Rüdiger Ahrens über die Ehrung. Für ihn ist klar: Er wird sich auch weiterhin ehrenamtlich engagieren. Für das nächste Jahr plant er einen Staffellauf für das Jugendcafé „die eule“.

Mehr Info über das Jugendcafé „die eule“ bei mixed pickles unter www.mixedpickles-ev.de



Rüdiger Ahrens wurde für seine ehrenamtliche Tätigkeit ausgezeichnet. Foto: HFR

Arbeiterkind.de sucht Mentoren

In der gemeinnützigen Initiative ArbeiterKind.de engagieren sich bundesweit 5000 ehrenamtlichen Mentoren in 80 lokalen Gruppen. Ziel ist, Kindern aus Nicht-Akademikerfamilien einen Weg ins Studium zu ebnet. Laut Studien besteht neben der finanziellen Belastung vor allem ein großes Informationsdefizit und mangelnde Vertrautheit mit dem System Hochschule, denn es fehlen oft Vorbilder in der Familie.

Die Lübecker Gruppe von Arbeiterkind.de sucht neue Mentoren oder andere Unterstützer, die Anfragen von Schülern oder Studierenden beantworten oder eine der monatlichen Sprechstunden übernehmen können. Weitere Info bietet das Internetportal www.luebeck.arbeiterkind.de, Anfragen an luebeck@arbeiterkind.de ■

INSOLVENZ RESTPOSTEN-ABVERKAUF



An diesen Tagen:

SAMSTAG
10.11.
09.00-19.00
durchgehend

SONNTAG
11.11.
11.00-18.00
Besichtigung/kein Verkauf

MONTAG
12.11.
09.00-19.00
durchgehend

DIENSTAG
13.11.
09.00-19.00
durchgehend

BIS ZU

85%

MINIMUM 50% VOM ORIGINALPREIS

*Nutzen Sie diese
einmalige Gelegenheit!*



Alles muss raus!!

Greifen Sie schnell zu:

z.B. 300 x 400 mm - ab 890 Euro

z.B. 250 x 350 mm - ab 790 Euro

z.B. 200 x 300 mm - ab 390 Euro



Verwertungsgesellschaft mbH

Seestraße 56c (Ecke Hamburger Ring/76) 23683 Scharbeutz

Telefonnr: 04503-700822 / Parkplätze vor der Tür / Seniorenservice

Veranstaltungen

am Wochenende

Sa, 10. November

Konzerte

Bernadette Lahengst, Treibsand, Willy-Brandt-Allee 9, 22 Uhr
Brahms in der Villa – Musik im Museum, Villa Eschenburg, Jerusalemberg 4, 15 Uhr
Cherubini: Requiem c-Moll für Chor und Orchester, Dreifaltigkeitskirche, Schlesienring 1, 17 Uhr
Die Fischer live, Rider's Café, Leinweberstraße 4, 21 Uhr
Konzert an der Totentanzkapelle, St. Marien, 19 Uhr
Konzert des ISMA, Musikhochschule, Große Petersgrube 17 – 29, 17 Uhr
Kultur in der Grube: Christian Freimuth und Band, Große Gröpelgrube 8, 20 Uhr
Lüsa, Tonfink – Kulturcafé & Bar, Große Burgstraße 46, 20.30 Uhr
McEbel, Funambules, An der Obertrave 18, 21 Uhr
Musik im Museum, Villa Eschenburg, Jerusalemberg 4, 15 Uhr
Orgelvesper, St. Jakobi, Koberg, 17 Uhr
Sinfoniekonzert des Jugendsinfonieorchesters Lübeck, Kolosseum, Kronsfordter Allee 25, 19.30 Uhr

Bühne

Das kunstseidene Mädchen, Kulturbühne Travemünde, Kirchenstraße 3 – 5, 19.30 Uhr
Festausschuss, Theater Combinale, Huxstraße 115, 20 Uhr
Mit dem Orient-Tanz-Express von Irland nach Ägypten – „Die Entführung von Lady Morgana“, Ernestinenschule, Kleine Burgstraße 24 – 26, 18 Uhr
The Rocky Horror Show, Theater Lübeck/Kammerspiele, Beckergrube, 20 Uhr
„Das Glück, das nicht vom Baum fallen wollte“, Figurentheater, Kolk 20 – 22, 15 Uhr
„Das tapfere Schneiderlein“, Theater am Tremser Teich, Warthestraße 1 a, 16 Uhr
„Der wahre Jakob“, Volkstheater Geisler, Dr.-Julius-Leber-Straße 25, 20 Uhr
„Die Sascha-Falle“, Theater Par-tout, Königstraße 17, 20 Uhr
„End of the Rainbow“ – Judy Garland, ihr Leben, ihre Musik, Theaterschiff, Willy-Brandt-Allee 10 k, 17 Uhr, 20 Uhr
„Hamlet“, Theater Lübeck/Großes Haus, Beckergrube 16, 19.30 Uhr

Party

African & Latino Party, Funambules, An der Obertrave 18

Live DJ (club, pop, classics), Ohana, Huxstraße 58, 20 Uhr
Soundfactory: The finest Dancefloorfiller ever, Hux, Huxterdamm 14, 22 Uhr
The new Tiffany Remember Club mit DJ Hopsing & Haselbauer, Sounds, Untertrave 81 – 83
Ü30-Party, Musik- und Kongresshalle (MuK), Willy-Brandt-Allee 10, 21 Uhr

Sonstiges

Aussichtsturm, St. Petri, Am Petrikirchhof 1, 10 bis 19 Uhr
Besuch im Seebadmuseum, Seebadmuseum Travemünde, Torstraße 1 / gegenüber St. Lorenz, 11 bis 17 Uhr
Führung: Lübeck im Mittelalter, Museum Holstentor, Holstentorplatz, 15 Uhr
Klassische Führung, Buddenbrookhaus, Mengstraße 4, 14 Uhr
Kostümführungen 2012 – mit „Dürken“, St. Aegidien, Aegidienstraße, 20 Uhr
Musik im Gedenkgottesdienst 1943, Lutherkirche, Moislinger Allee 96, 18 Uhr
Öffentliche Stadtführung, Welcome Center – Touristbüro am Holstentor, Holstentorplatz 1, 14 Uhr
Seebadmuseum Travemünde

des Heimatsvereins, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1, 11 bis 17 Uhr
Stadtrundfahrten mit 1A-Rundfahrten, Welcome Center – Touristbüro am Holstentor, Holstentorplatz 1, 11 bis 15 Uhr

So, 11. November

Konzerte

25 Jahre Lübecker Akkordeon-Orchester Saubert, Kolosseum, Kronsfordter Allee 25, 15.30 Uhr
Ensemble FisFüz, Live CV im CVJM, Große Petersgrube 11, 21 Uhr
Johann Sebastian Bach: H-Moll-Messe (BMV 232), St. Jakobi, Koberg, 17 Uhr
Tatjana Karpouk – „Hermann Hesse und die Musik“, Galerie in der Essigfabrik, Kanalstraße 26–28, 17 Uhr
Viceliner Herbst 2012: A capella – Dreiklang, St. Vicelin, Mönk-hofer Weg, 17 Uhr

Bühne

The Small Things, Theater Lübeck/Junges Studio, 18.30 Uhr
Viel Lärm um nichts, Theater Lübeck/Kammerspiele, Beckergrube, 18.30 Uhr
„Das Glück, das nicht vom Baum fallen wollte“, Figuren-

theater, Kolk 20 – 22, 15 Uhr
„Das tapfere Schneiderlein“, Theater am Tremser Teich, Warthestraße 1 a, 16 Uhr
„Der wahre Jakob“, Volkstheater Geisler, Dr.-Julius-Leber-Straße 25, 18 Uhr
„Elektra“, Theater Lübeck/Großes Haus, Beckergrube 16, 18 Uhr

Party

Jukebox Sunday – 80er & Oldie-Sound, Nightlife, Kurgartenstraße 50, 20 Uhr

Sonstiges

Führung: Lübeck im Mittelalter, Museum Holstentor, Holstentorplatz, 11 Uhr
Literarischer Spaziergang mit Besuch des Günter-Grass-Hauses, Buddenbrookhaus, Mengstraße 4, 11 Uhr
Öffentliche Stadtführung, Welcome Center – Touristbüro am Holstentor, Holstentorplatz 1, 11 Uhr
Seebadmuseum Travemünde des Heimatsvereins, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1, 11 bis 17 Uhr
„Dialog über Grenzen“ – Kunst aus Ost und West in der Sammlung Riese, Kunsthalle St. Annen, St.-Annen-Straße 15, 11.30 Uhr

Christian Freimuth fliegt mit den Kranichen

Ein besonderen Blick auf die Welt bescheinigen Kritiker dem Sänger Christian Freimuth. Aus dieser eigenen Sicht auf die Dinge entstehen Songs mit deutschen Texten, die Freimuth mit viel Gefühl und seiner Gitarre vorträgt. Am Sonnabend, 10. November, ist der Wahl-Lübecker zu Gast in der neuen Reihe „Kultur in der Grube“. In der Pilgerhalle der Gertrudenherberge (Große Gröpelgrube 8) stellt er unter anderem Songs aus seinem neuen Album „Kraniche“ vor, das im Frühjahr 2012 veröffentlicht wurde. „Mögen die Schatten auf deinem Herzen sich stets so leicht es geht verwandeln – in Kraniche, denen die Sonne aufs Federkleid scheint“, singt Freimuth darauf.

Foto: Helge Ferbitz



IN KÜRZE

Kommunales Kino: „Königreich Arktis“

INNENSTADT. Am Sonntag, 11. November, zeigt Greenpeace Lübeck in Kooperation mit dem Kommunalen Kino, Mengstraße 35, um 16 Uhr den Film „Königreich Arktis“. Greenpeace möchte mit diesem Film für das fragile Ökosystem der Arktis sensibilisieren, das nicht nur durch die Erderwärmung sondern auch durch Ölförderung bedroht ist. Eintritt fünf Euro, ermäßigt vier Euro. ■

Restplätze Seniorenausflug

INNENSTADT. Der Offene Seniorentreff „Marien-Café“ begibt sich wieder auf „Große Fahrt“. Die eintägige Busreise führt am Montag, 12. November, unter Leitung von Pastor Robert Pfeifer und seinem Team nach Schönberg/Ostsee in das Probstei- und Kindheitsmuseum sowie in die Michaeliskirche nach Lütjenburg. Der Reisepreis beträgt 32 Euro und beinhaltet Eintritte, Fahrt und Verpflegung. Weitere Infos und Anmeldung unter Telefon 0451/ 39 77 00. ■

Komiker-Kollektiv Studio Braun auf der Leinwand

Fraktus: Comedy-Punks auf Elektro-Pop

Mit „Fraktus“ legt die Komiker-Truppe Studio Braun ihren ersten Kinofilm vor. Der Streifen ist eine fiktive Dokumentation über eine legendäre Elektro-Band – und er macht Spaß!

Musikmanager Roger Dettner (Devid Striesow) hat ein ehrgeiziges Ziel: Er will das legendäre Elektropop-Trio Fraktus, das seit über 25 Jahren getrennt ist, zu einem Comeback bewegen. Unter dem Vorwand, eine Dokumentation über die Band drehen zu wollen, macht er sich daran, die drei grundverschiedenen Musiker Dirk Eberhard („Dickie“) Schubert (Rocko Schamoni), Bernd Wand (Jacques Palminger) und Torsten Bage (Heinz Strunk) aufzuspüren. Keine leichte Aufgabe, haben sich doch die „Urväter des Techno“ heute nicht mehr viel zu sagen.

Nach ihrer Gründung 1979 hatten Fraktus in ihrer vierjährigen Bandgeschichte zwar wenig

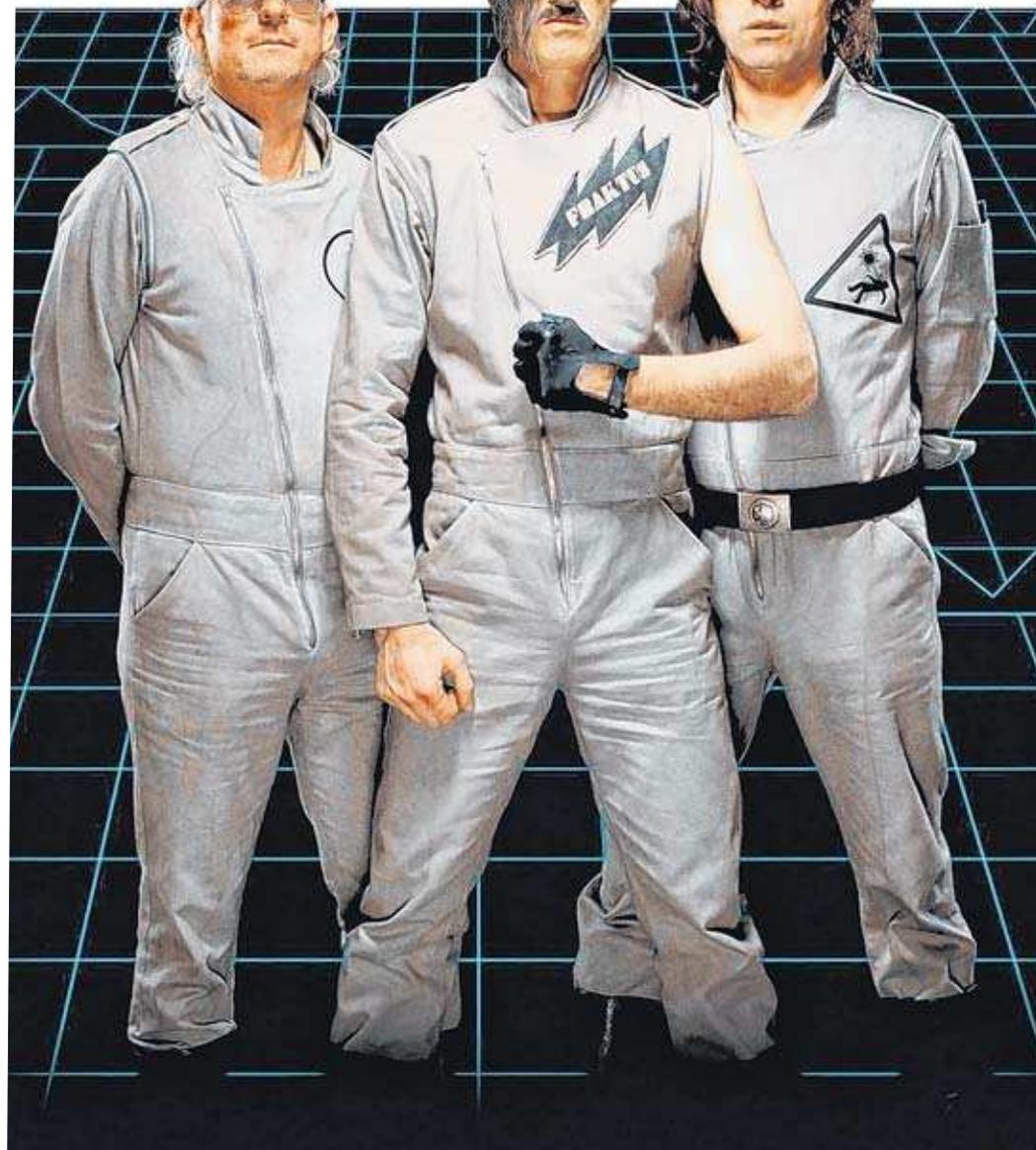
Der Wochenspiegel meint: „Fraktus“ bietet schrägsten Humor, den aber nicht jeder mögen wird. ■

kommerziellen Erfolg, gelten aber ästhetisch wie klangtechnisch bis heute als einer der größten Einflüsse der späteren Technobewegung. Fraktus letzter Auftritt in Hamburg im November 1983 setzt dann den Schlusspunkt unter die kurze Karriere der Band.

Trotz größter Animositäten zwischen den ungleichen Musikern und zunehmender Spannungen schafft Dettner es, Neuaufnahmen für ein Comeback zu vereinbaren und einen Major-Plattenvertrag an Land zu ziehen.

Mit seinem kloakig-verkopften Humor

hat sich das Komiker-Kollektiv Studio Braun eine große Fangemeinde erobert, gerade bei uns im Norden. Und auch der erste Spielfilm der Truppe um Heinz Strunk, Rocko Schamoni und Jacques Palminger ist eher etwas für Menschen, die eine Vorliebe für einseitige Witze haben: da heißen Kinder Dieter-Miguel, da intonieren Fraktus Songs wie „Affe sucht Liebe“, da läuft Devid Striesow Amok mit einem Döner-Spieß. Wer bei „Comedy“ seine Birne abschalten möchte, ist bei „Fraktus“ trotzdem nicht sonderlich gut aufgehoben. Dafür sind viele Witze dieses Machwerks dann doch zu perfide. Wer sich einlassen kann, wird aber mit einer funktionierenden Mockumentary belohnt. Und er wird – vermutlich – nach dem Film Studio-Braun-Fan sein.



Pioniere der elektronischen Musik: Die Band Fraktus (Heinz Strunk, Jacques Palminger, Rocko Schamoni, v.li.) feiert nach 25 Jahren ein Comeback. Foto: Pandora

Fraktus, 95 Minuten, Filmhaus Lübeck. ■

DAS LÄUFT AUCH NOCH

Das Schwergewicht

Der ehemalige College-Wrestler Scott Voss (Kevin James) bestreitet mehr schlecht als recht seinen Dienst als Biologielehrer an einer Highschool. Als das dortige Musikprogramm aufgrund von Budgetkürzungen gestrichen zu werden droht und der Musiklehrer (Henry Winkler) entlassen werden soll, fängt Scott damit an, Geld aufzutreiben, indem er einen Nebenjob als Mixed-Martial-Arts-Kämpfer annimmt.

Jeder hält Scott deswegen für komplett verrückt – vor allem die Schulkrankenschwester Bella (Salma Hayek). Doch im Zuge all seiner Bemühungen bekommt Scott etwas, das er nie erwartet hätte: Er wird zur örtlichen Sensation, und die gesamte Schule stellt sich geschlossen hinter ihn.

Das Schwergewicht, 105 Minuten, ab zwölf Jahren. Filmpalast Stadthalle Lübeck. ■



Der ehemalige Wrestler Scott (Kevin James) wird von der Schulkrankenschwester (Salma Hayek) verarztet. Foto: Sony

Argo

Tony Mendez (Ben Affleck) ist ein absoluter Profi. Was er aber 1979 seinen CIA-Vorgesetzten vorschlägt, um sechs Amerikaner herauszuholen, die sich nach der Stürmung ihrer Botschaft im revolutionären Teheran verstecken, klingt unrealisierbar und fantastisch. Als kanadische Crewmitglieder eines vorge-

täuschten Hollywood-Films getarnt, sollen die Amerikaner mit seiner Hilfe herausgeflogen werden. Ein absurdes Unterfangen, aber die einzige Chance für die Flüchtlinge, um den Revolutionsgarden, die sie suchen, zu entkommen.

Argo, 120 Minuten, ab zwölf Jahren. Filmpalast Stadthalle. ■

Speed

Wir sparen ständig Zeit. Trotzdem haben wir am Ende immer weniger davon. Für die wichtigen Dinge, wie Freunde, Familie scheint die Zeit nicht mehr zu reichen. Wer oder was treibt diese Beschleunigung eigentlich an? Ist sie ein gesellschaftliches Phänomen oder liegt alles nur am mangelhaften Zeitmanagement? In seinem Dokumentar-

film „Speed – Auf der Suche nach der verlorenen Zeit“ begibt sich Florian Opitz auf die Suche nach der verlorenen Zeit. Wo ist nur die Zeit geblieben, die wir mit all den neuen Technologien eingespart haben?

Speed, 105 Minuten, ab sechs Jahren. Kommunales Kino Lübeck. ■

Der deutsche Freund

In den 50er Jahren wächst Sulamit, Tochter jüdischer Emigranten, in Buenos Aires auf. Sie lernt Friedrich, den Sohn einer Nazi-Familie, kennen. Dann geht Friedrich nach Deutschland, um sich mit seiner Herkunft auseinanderzusetzen. Sulamit folgt ihm und muss feststellen, dass sein politisches En-

gagement keinen Raum für ihre Liebe lässt. Als Friedrich Deutschland verlässt, bricht der Kontakt ab. Sulamit begibt sich auf eine Suche...

Der deutsche Freund, 100 Minuten, ohne Altersbeschränkung. Kommunales Kino Lübeck. ■

IN KÜRZE

Hauptsache gesund

LÜBECK. Gesunde Mitarbeiter sind einer der Grundpfeiler für den Unternehmenserfolg. Ein solides Gesundheitsmanagement spielt dabei eine Schlüsselrolle. Wie vor allem kleine und mittlere Betriebe ein funktionierendes Gesundheitsmanagement in ihren Unternehmen installieren, darüber informieren Experten am Montag, 12. November, um 17 Uhr auf einer Veranstaltung in der IHK zu Lübeck, Fackenburg Allee 2. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldungen nimmt Martin Krause per E-Mail unter krause@ihk-luebeck.de entgegen.

Zahnärzte beraten Patienten

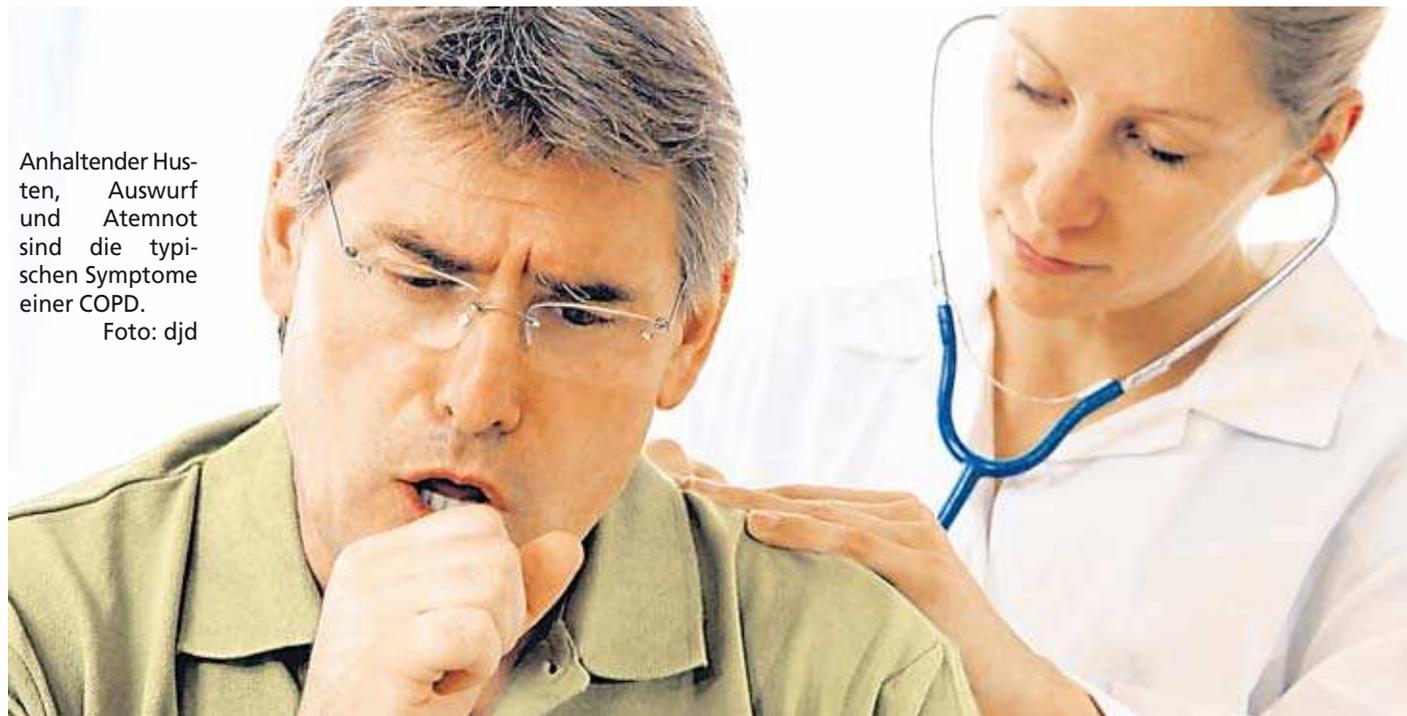
LÜBECK. Der nächste Beratungstermin zur zahnärztlichen Fachberatung bei der Verbraucherzentrale Lübeck, Fleischhauerstraße 45, ist am Mittwoch, 14. November. Die Beratungsthemen umfassen den Bereich neue Therapien, Zahnersatz, Implantate oder Fragen zu Kostenvoranschlägen. Eine vorherige telefonische Anmeldung unter 0451/ 722 48 ist erforderlich, damit die Ratsuchenden ihren Arzttermin, Kostenbeitrag 18 Euro, auch erhalten und nicht vergebens kommen. Wer nicht auf den nächsten Beratungstermin warten möchte und es ganz eilig hat, kann sich auch an die kostenlose Zahnhotline wenden. Telefonisch unter 0431/ 26 09 26 26, via E-Mail an info@zahnhotline.de oder auf www.zahnhotline.de.

Zusatzversicherung ja oder nein?

LÜBECK. Wer beispielsweise eine neue Zahnkrone oder eine Brücke braucht, muss dafür leicht mehrere hundert Euro aus eigener Tasche zahlen. Eine Zusatzversicherung zur gesetzlichen Krankenversicherung kann hohe Kosten für den Patienten minimieren. Die Versicherer bieten aber auch überflüssige Zusatzpolizen für Kassenspatienten an. In diesem Vortrag erklärt Roland Harsdorff, in welchen Fällen ein Extraschutz wirklich sinnvoll oder auch überflüssig teuer ist. Der Vortrag ist kostenfrei und findet Mittwoch, 14. November, um 18 Uhr in der VHS Lübeck, Hühstraße 118-120, statt.

Welt-COPD-Tag am 14. November

Deutsche wissen wenig über COPD



Anhaltender Husten, Auswurf und Atemnot sind die typischen Symptome einer COPD.

Foto: djd

Drei von vier Befragten wissen nichts oder nicht viel über die chronisch obstruktive Lungenerkrankung (COPD). Fast jeder dritte Deutsche hat sogar noch nie von COPD gehört, so die Ergebnisse einer Umfrage, die nun zum Welt-COPD-Tag 2012 veröffentlicht wird.

Dabei gehört COPD mit zu den gefährlichsten Erkrankungen überhaupt: Nach den Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist COPD derzeit die vierthäufigste Todesursache weltweit - mit steigender

Tendenz. Anhaltender Husten, Auswurf und Atemnot sind die typischen Symptome einer COPD. Die Betroffenen fühlen sich häufig müde, kommen beim Treppensteigen aus der Puste oder haben Schwierigkeiten, schwer zu heben.

Die Hauptursache der Erkrankung ist das Zigarettenrauchen. Wie die Umfrage zeigt, werden diese Symptome aber oft nicht mit einer COPD, sondern mit dem normalen Alterungsprozess in Verbindung gebracht. Die meisten der 1000

Befragten würden mit diesen Symptomen daher nicht zum Arzt gehen.

COPD ist eine fortschreitende Erkrankung, die den Alltag und die Lebensqualität sehr einschränken kann. „Eine frühe Diagnose und Behandlung ist daher besonders wichtig“, sagt Farid Taha, Geschäftsführer der Almirall Hermal GmbH. „Wir müssen die Menschen ermutigen, rechtzeitig zum Arzt zu gehen, wenn sie die typischen Symptome, wie zum Beispiel anhaltenden Hus-

ten, Auswurf und Kurzatmigkeit, spüren. Almirall setzt sich für eine frühe und richtige Diagnose ein, um die Lebensqualität der Patienten mit COPD zu verbessern“, so Taha.

COPD betrifft etwa jeden zehnten Erwachsenen und damit etwa 44 Millionen Menschen in Europa, etwa 200 000 bis 300 000 Menschen sterben jährlich an der schwerwiegenden Lungenerkrankung. Patienten mit häufigen Exazerbationen haben ein erhöhtes Risiko. ■ djd/pt

Senioren: Proteine für die Muskeln

In der Jugend baut der Körper auf, im Alter wieder ab. Das ist ein ganz normaler Prozess, der zum Beispiel auch die Muskeln betrifft. So verlieren selbst gesunde Menschen etwa ab dem 50. Lebensjahr jedes Jahr ein bis zwei Prozent ihrer Muskelmasse. Solange man dabei fit ist, muss das kein Problem sein. Doch wenn der Schwund zu deutlichen Einschränkungen bei Kraft und Mobilität führt, bekommt er Krankheitswert. Man spricht dann von einer Sarkopenie, was aus dem Griechischen kommt und „Fleischmangel“ bedeutet. Sie äußert sich zum Beispiel in Gangunsicherheit, erhöhtem Sturzrisiko und Schwierigkeiten beim festen Zugreifen. Damit nimmt die Fähigkeit, allein den Alltag zu bewältigen, oft rapide ab.

Die Ursachen für die Entwicklung einer Sarkopenie sind viel-



Eine eiweißreiche Ernährung hält Senioren fit. Milch und Milchprodukte können einen wichtigen Beitrag dazu leisten. Foto: djd

fältig. Neben dem altersüblichen Abbau spielen oft Bewegungsarmut und Mangelernährung eine wichtige Rolle. Denn aus Appetitmangel, wegen des nachlassenden Geschmackssinns und fehlender Gesellschaft essen viele Senioren zu wenig und zu unge-

sund. Für den Aufbau und Erhalt der Muskeln wird aber hochwertiges Eiweiß benötigt, insbesondere essentielle Aminosäuren wie Leucin. Diese sind etwa in Milch und Milchprodukten nicht nur reichlich, sondern auch in gut verdaulicher und

leicht zu kauender Form enthalten. Auch Vitamin D, das ebenfalls eine wichtige Rolle im Knochen- und Muskelstoffwechsel spielt, steckt in Milch. Leckere Rezepte rund um die Milch gibt es unter www.karlotta-unterwegs.de, der Website der EU-geförderten Kampagne zur Steigerung des Milchverzehrs.

Ebenso wichtig wie eine ausreichende Ernährung mit viel Eiweiß ist regelmäßiges Training. Denn bei Bewegungsmangel bauen die Muskeln noch schneller ab - was wiederum Aktivitäten noch schwieriger macht und in eine fatale Abwärtsspirale führt. Ausdauer- und Krafttraining stabilisieren die Muskelmasse, und auch im Alltag sollten Senioren möglichst agil bleiben: Treppen steigen, spazieren gehen oder im Garten werkeln hält fit. Kegeln oder tanzen machen noch dazu richtig Laune. ■ djd/pt



KOHLMARKT APOTHEKE



Ihre Apotheke direkt am Haerder-Center

**Nasenspray
ratio
10 ml**



1,50

**Hermes Cevitt
Heisse Orange
Heisser Granatapfel
Heisse Zitrone**



3,95

**Bepanthen
Wund- und Heilsalbe
100 g**



8,50

**ibuflam
10 Stück**



0,79

**Paracetamol
ratiopharm 500 mg
20 Stück**



0,40

**Knaller
Preise**

**Bronchoforton
Salbe
40 g**



4,95



**Samstag von
10 bis 19 Uhr geöffnet!**

Gutschein

Mit diesem Gutschein erhalten Sie

25%* Rabatt

auf einen Artikel Ihrer Wahl.

Nur 1 Gutschein pro Person.

*gilt nicht bei verschreibungspflichtigen Medikamenten plus aktueller Aktionsware, bezogen auf die unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers bzw. den AAP, unverbindliche Apothekenabgabepreis, gemäß Lauer Taxe (der Herstellerabgabepreis gegenüber Krankenkasse)

Internet-Apotheke mit tollen Angeboten !!!! www.arzneipanda.de

Kohlmarkt 3 • Lübeck • Tel. 04 51 / 7 44 14

Kontakte

VANESSA 25J • TRAUHMÄFFER • SEXY-KÖRPER • 1. MAL in LÜBECK
 TOP-SERVICE
 SEXNORD.NET 0176-586 49 865

Christine + Lisa, 10-22 Uhr, 04 51 / 479 11 54

HL: ASLIN, VENUS, LILI, KREMPELSDORFERALLEE 88
 SEXNORD.NET 04512-922 777 • VON A-Z

Claudia, kleiner Engel. ☎ 0178 / 1 74 61 36

Balsam für deine Seele & Körper 0451/2095598

Amanda, sexy Teeny. ☎ 0151 / 63 63 94 36

Alicia, 25 J., heiß, geil,gt. ☎0174/6214647

Neu, Cindy, zirl. sexy, vollb. 015207670776

♥ Sexy Blondine, behaart ♥
 verwöhnt in D.burg, ☎ 04 51 / 203 89 91

Dominante Herrin a. Prag. ☎0179/4261991

0157-36686302 Sensation in HL
 LIKA heiß • bild. süßes Zuckerpüppchen naturgeil & dauerfeu...
 Dormestr.41 bei Lika • ladies.de • sexnord.de

Geiler Sex unter d. Dusche ☎ 0152/28063900

GN: fraul. Sexy Bombe! ☎0451/9897248

GN: heiße Sexy mit mir, ☎0451/9897472

GN:Niedl. Mädchen 23j. ! 0451/98924914

HL Neu, Laura sexy Polin. ☎ 0177/4403599

HL, klein + fein, r. küssen. ☎ 0173/4367231

HL, Ria m. viels. Service. ☎ 0176/35964857

HL: NEU KARLA. GR. NIPPELN 0451-404146

HL: Reife charmante Frau! 0451-2095600

HL DOLLY OW100 D.Po Mass.0451 84797

HL-NEU Elisa 0451/8131972,sexnord.de

Jazmin, span. Feuer. ☎ 0151 / 63 08 58 09

Ganz bekanntes Erotiksternchen unglaubl., zärtl. Zuckerpüppchen extrem geil • ladies.de
 Mila
 sexnord.de Sensation in HL
 Marienstr. 6 bei Sommer 0152-13658863

Hübsche Thai-Mass.
 ☎ 04 51 / 29 699 09

Lara, zärtl. Geliebte. ☎ 04 51 / 4 89 73 87

LÜBECK TRANS JEIMMY
 NEU 0152-22377427 Top-Service

Neu SE: Dt, reife, sexy Hausfr., Mona, Top Service, priv. besuchb. 01 52 / 51 41 10 13

Paula Sexy geiles Luder! 0451/9897471

Roth. Lola, zart u. hart. ☎ 0162/4758954

Thai Body! ☎ 0451/399 53 68
 ☎ 01 52 / 01 40 22 66

Silvia, sexy aus Brasilien. ☎0151/63085810

Sandra, rass. Brünette. ☎ 0151 / 63639416

THAI LILLY A-Z sup. Service. 0174/3653623

Thai Body. ☎ 01 71 / 4 25 86 10

THAIMASSAGE, lieb/nett, a. mö. 0451/6111976

Verona, heiße Geliebte. ☎ 0151 / 63085201

www.Bangkok-ThaiWellness-Massage.de
 Tel. 04 51 / 47 975 975

1. Mal in HL! heiß & willig fast tabulos Marienstr. 6 bei Winter
 Blonde Sexbombe KARINA
 0157-36686194 • ladies.de • sexnord.de

Telefondienstleistungen

Babsi (36) vernachl. Hausfrau suche unv. Sex-Abenteuer 0175-9162896

Mutter + Tochter 09005-75 65 75 1.99€/Min
 JETZT NUR 99ct/Min NS&KV 09005-358 358
 FESTNETZ/MOBIL ABW.

Sex mit Omi? 09005-150526 1.99€/Min
 FESTNETZ/MOBIL ABW.

WAHLEPER HANDS Die einfachste SEX-Nummer 1.99€/Min
 Deutschlands! 99 9 99

Vermischtes

18.11.12, 14-18 Uhr, Aschenputtelweg 6, privater Vorweihnachtsbasar mit leuchtenden Geschenkideen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

2 Karten f. Helene Fischer am 12.11. in Kiel (aus krankh. Gründen) günstig abzugeben. ☎ 0 45 02 / 78 87 42

Abholung kostenlos! Bücher, Trödel, Hausrat, Nippes u. v. m. ☎ 04 51 / 8 27 62 (priv.)

Bespreche Krankheiten. ☎ 0178/2631932

Christus - für Dich gestorben.

Flohmarktartikel werden kostenlos abgeholt. ☎ 0 45 23 / 78 06

Gebr. Haushaltsgeräte, Waschmaschine, Geschirrspüler, Trockner + Kühlschrank, An- und Verkauf ☎ 01 72 / 870 91 27

Handwerker / Fliesenleger sucht Arbeit ☎ 0 1 73 / 8 22 02 08

Reiki und Kartenlegen ☎ 0 45 05 / 13 27

Möchte eine kleine und fröhliche Strickgruppe (+/- 70 Jahre) gründen. Treffen alle 14 Tage. ☎ 04 51 / 5 82 44 47

SCHLEIFEN & ROSEN KURSUS in privater Runde! Anm. ☎ 01 76/29 71 48 67

Schneide ihre Bäume u. Sträucher jegl. Art, ☎ 01 76 / 80 19 33 27

Weihnachtsbasar 18.11. von 11 - 17 Uhr, Vereinshaus TSV Schlutup - Noch Plätze frei! BibbisBastlerBasar@googlemail.com

Wer hat Platz und verm. uns gel. für Verwandte (1-2 Pers.) Zimmer ohne Frühstück mögl. in St. Jürgen? ☎ 04 51 / 6 93 46 90

Verloren/ Gefunden

Rote Katze in Stockelsdorf vor ca. 3-4 Wochen zugelaufen. ☎ 496610 od. 6934327

Unterricht

Einzelnachhilfe zu Hause

alle Klassen & alle Fächer
 Bundesweite Elternbefragung '07
 INFRA TEST: GUT (1,8)
 www.abacus-nachhilfe.de



Schlagzeugunterricht/Stodo ☎ 04524/703031

Nachhilfe

Gebe Mathe-Nachh. alle Kl. ☎ 0451/475291

Lehrer f. Hocharabisch u. palästinensischen Dialekt gesucht. Zuschr. an AL 12189405

Mathematik-Nachhilfeunterricht erteilt in Kücknitz Fr. Kaffka, ☎ 04 51 / 30 15 44

Nachh. ges. VWL/BWL, BFG, 01601952150

Heirat und Bekanntschaften

Wir finden auch Deine Traumfrau/Mann!
 Tel.: 0800 777 5004 (Gratis)

Tiermarkt

MenschHundTeam®
 Hundeerziehung mal einfach!
 NEU: Umgebungstraining für Welpen und Junghunde
 0451-48957204 www.menshundteam.com

Jack Russel Welpen zu vk. 0152 24252304

Kätzchen, 12 Wo., weibl., ☎ 0451 / 83510

Katzenkinder ☎ 038823 / 53799, Nähe HL

Katzenkinder gegen Schutzgebühr zu verkaufen. ☎ 0 45 31 / 88 66 55

Katzenkinder, 9 Wo. ☎ 01 62 / 7 83 14 98

Kleinbleib. Mixwelpen, ☎ 04504/715511

Malteserwelpen, kl. süße Mädchen, 8 Wo. alt, entw., gel., gechipt m. EU-Pass, su. liebes Zuhause, Pr. VHB, ☎ 0 45 21 / 53 84

Old English Bulldog Rüde, 3 J., freundl. Wesen, in liebev. Hände abzug. 0162/8618368

Perserbabys, ☎ 04 51 / 20 3 37 85

Perserkinder, mit Pap. ☎ 0 38 65 / 30 30

Pferdeboxen, Reitunt., Paddock, Weide, Halle
 www.krumbecker-hof.de, 0179/3930044

Riesenschnauzer-Welpen, ☎ 03865 / 3030

SIAM K. su. liebev. Zuhause, 0451/892528

Trakehner Hengstfohlen zu verkaufen, Preis 2000,-, ☎ 01 76 / 5 16 51 722

Wunderschöne Labradorwelpen, vom Bauernhof zu verk., ☎ 03 87 81 / 4 02 25

Zwergspitzer u. Chihuahua-Welpen zu verk., ☎ 04 50 4/71 49 200

LN-Kalender

**„SCHÖNER NORDEN“:
 MOTIVE VON FEHMARN
 BIS LAUENBURG.**

ONLINE SHOP



Von Fehmarn bis Lauenburg



8,90 Euro
 Ohne LN-Card

5,90 Euro
 mit LN-Card

Bestell-Hotline: 04 51/144 - 13 94
 Besuchen Sie unsere LN-Geschäftsstellen vor Ort oder schauen Sie unter shop.in-online.de

Ich bestelle den LN-Kalender „Schöner Norden“

Exemplar á 5,90 Euro* (Vorzugspreis mit LN-Card)
Nur ein rabattiertes Exemplar pro LN-Card erhältlich.

LN-Card-Nummer

Exemplar(e) á 8,90 Euro*
* zzgl. Versandkosten: 4,60 Euro (1 - 2 Kalender), bei Mehrbestellungen gelten höhere Versandkosten

Meine Adresse

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Telefon (für eventuelle Rückfragen)

Ich bezahle per Bankeinzug
 Ich ermächtige die Lübecker Nachrichten GmbH, den Betrag für diese Bestellung vom untenstehenden Konto abzubuchen.

Kreditinstitut

Bankleitzahl

Kontonummer

Datum, Unterschrift

Einsenden an:
 Lübecker Nachrichten GmbH
 Merchandising / Ticketing
 Herrenholz 10 - 12
 23556 Lübeck



Mehr sehen. Mehr verstehen. Lübecker Nachrichten

Verkauf / Angebote

<h3>Antiquitäten</h3> <p>FLOHMARKT Antik - Trödel mit Bratwurst + Glühwein 10.+11. Nov. 11-17 Uhr Rodenbergstrasse 13 Timmendorfer Strand</p>	<h3>Brennstoffe</h3> <p>Kaminholz, trocken, günstig. 0172/8396462 Trockenes Buchenholz, SRM € 70,-, ☎ 01 76 / 27 31 25 32 Zu Verk. Kaminholz Buche, gesägt & gespalten, vorgelagert, Preis: 65,- €/SRM auch Sackware 3,70 €/Stck. ☎ 01 70 / 8 65 00 91 Hr. Körtinge</p>	<h3>Fahrräder</h3> <p>Damenfahrrad 28", 7-Gang, Hercules, 75,- ☎ 04 51 / 4 90 56 82 Mountainbike, 24", 21 Gänge, VB 69,-, ☎ 03 88 21 / 6 52 70</p>	<h3>Möbel/ Hausrat</h3> <p>EBK braun / beige inkl. Ceran, Backofen, Kühlschrank, Spüle, Dunsthaube und Hochschränken Maß ca. 1,7 x 2,5 m VHB 375,- € ☎ 01 76 / 54 68 62 22 EBK m. E-Geräten verk., ☎ 01578/1563411 Elektrischer Fernsehsessel, schwarzes Leder, 250,-, ☎ 0 45 08 / 2 66 03 50</p>	<h3>Sonstiges</h3> <p>Modellautos, 1:87 - 1:18, ☎ 0177 / 5536257 Lifea Treppenlift mit Kurve, abgebaut, 800,- Anlieferung mögl. ☎ 04504/49 70 Regulatoren u. 1900 ab 100,- Bett (Kiefer) m. Matratze, B ca. 140 cm, HL- 3020636 Umzugkart. zu vk. ☎ 04 51 / 81 04 86 04 Verk. Marktschirm 15,- ☎ 04382/1538 Verk. Paintball-Ausrüstung + Markierer, Etek 2, 400,- VHB. ☎ 04 51 / 69 333 83 Vk. Citizen/Dugena-Uhren. 0451/88039997</p>
<h3>Baubedarf</h3> <p>Gehwegplatten gebr., ca. 100 Stck., 30,-, ☎ 0176/63067922 Der Flohmarkt erscheint jeden Mittwoch und Sonnabend. Anzeigenservice: Tel. 0451 / 144-1111 oder www.LN-Medienhaus.de Ideal Dachpfannen, gebraucht, 800 Stk., für 300,- an Selbstabholer, ☎ 0 45 41 / 73 29</p>	<h3>Computer/ Software</h3> <p>Asus PC AMD 64/2 Ghz., Brenner/16/10/32, Windows Vista Home, Graf.kart. Nvidia 6600, inkl. Monitor TFT 17", inkl. Drucker Epson Stylus, 95,-, ☎ 0 45 63 / 12 95</p>	<h3>Für's Kind/ Spielwaren</h3> <p>Kinderflohmarkt am 10. 11. '12 v. 10-15 Uhr, b. Fam. Anderson/Schubert, Königsberger Ring 1 C in 23617 Stockelsdorf Teutonia Kombi Kinderwagen 130,-; Vaporisator neu 35,-; Jungen-Kinderfahrrad 24", 21-Gang, 70,-; Römer-Babyschale 0-13kg, 50,-; Wipper 10,-; ☎ 0451/401190 Tolles Flexa Hochbett, Matratze, Leiter, Regal u. v. m. Top-Zustand, Spiel-Küche + Zubehör, VHS. ☎ 0 45 04 / 71 52 64</p>	<p>Flohmarkt mit Adventlichem von privat: im Laden Lütjenburger Str. 22 - in Malente, ab 3.11. - 25.11.2012, jedes Wochenende, 10 - 16 Uhr. ☎ 0 45 23 / 16 12 Haushaltsauflösung, Müller, Weberkoppel 4f, Sa. 10.11., von 9 - 15 Uhr. Haushaltsauflösung: Möbel, div. Haushaltsartikel; Brandenbaumer Landstr. 132, EG rechts; Samstag, 10.11., 11-13 Uhr Jugendbett m. Lattenrost, neuw. Matratze, 150,-; 6 Rundsessel, 60,-. ☎ 04 51 / 4 99 22 33 Kojenbett, 90x200 cm Matratze, 100,-; Kleiderschr. 185 H 90 80,00, alles Kiefer geölt u. geölt. ☎ 0 17 24 11 90 38 Kühlgef. -Kbi. Privileg, neuwert., 99,-, ☎ 01 63 / 4 68 28 52 Ledercouch, 3-er, 2-er, Sessel, schwarz, Topzustand, 180 € VB, 0451-4991484 Matr., 1,8 x 2 m, neu, 230,-. 0451/407545 Orientteppich Nain, blau-creme, 3 m x 2,48 m, 350,- VB, ☎ 01 75 / 8 93 71 56 Verkaufe Hoover Waschmaschine, 3 Jahre, 75,-, ☎ 01 62 / 2 10 82 04 Wegen Umzug Markenmöbel! Bücherbord Buche Natur (Interlücke), B: 2,72, T: 0,35, H: 2,45, Programm Duo Anbauwand (Interlücke) Korpus Lack weiß, Fronten u. Böden Buche, Griffe Chrom, B: 2,88, H: 2,00, T: 0,42, Designer Glastisch (oval), Glasplatte m. Fassade 1,80 x 1,20, 4 Eßzi.-Stühle, weiß Leder Freischwinger, Rolf Benz Sofa (Stoff weiß halb rund), Pr. VHB. Besichtigungsterm. n. Absprache 0162/6287575 Wohnlandschaft, schw., wie neu, Bettkasten, Federkern, LF 1,30 x 2 m, zu verk., VHB 250,-, ☎ 01 51 / 50 00 12 14 Wohnungsauflösung am 10.11.2012 von 11-15 Uhr, Lindenstr. 17 A in Lübeck auf dem Garagenhof. Mod. Couchgarn. 3-3-1, Rot-Karamell, mit Couchtisch, VHB 400,-, ☎ 0451/65057 Wohnzi.-Schrank, Kirsche, Glasvitrine, 3,20 x 2,00 x 0,50, Pr. VHB, ☎ 04 51 / 39 63 49</p>	
<h3>Bekleidung</h3> <p>2 Zunftshosen, Pilotstoff, Gr. 27 u. 28, alles neu, à 20,-. ☎ 03 88 21 / 6 71 77</p>	<h3>Fahrräder</h3> <p>BMX Fahrrad, 60,-, ATV Chaser Jumper 26", neuw., 220,- ☎ 0451/2035599</p>	<h3>Garten/ -gestaltung</h3> <p>Bäume fällen u. pflegen m. Seilklettertechnik, Holz schreddern, Wurzeln roden od. fräsen, Komplettabfuhr. Thies Dölger / www.seilkletterfuchs.de 01 72 / 8 63 52 92 (Video im Internet) Blechgartenhaus, 2,60 x 1,80 x 2,00 m, nur 2 Mon. alt, NP 300,- für VHB 150,-, z. Selbstabbau, ☎ 0 45 02 / 7 88 90 70</p>	<h3>Ankauf/ Gesuche</h3>	<h3>Antiquitäten</h3> <p>100,- u. mehr f. Orden, Urk., alles a. d. Weltkrieg u. 3. Reich ges. ☎ 04 51 / 8 89 55 44 Alte Bilder+Rahmen sucht ☎ 0451 / 72632 Kaufe alte Bücher, gerne Naturwissenschaften, Reiseberichte, alte Kinderbilderbücher sowie gute Literatur. ☎ 04 51 / 5 27 07 oder 01 79 / 1 01 60 69</p>

Hier werden Sie gut beraten!
Stefan Lange, Tel.: 04 51/144 - 17 75

Beilagenhinweis

Heute finden Sie Prospektbeilagen folgender Kunden:

 <i>teilweise in allen Ausgaben ohne Lünecker Bucht</i>	 <i>teilweise in allen Ausgaben ohne Eutin/Malente</i>
 <i>teilweise in der Ausgabe Lübeck</i>	 <i>teilweise in den Ausgaben Lünecker Bucht und Bad Schwartau/Stockelsdorf</i>
 <i>teilweise in den Ausgaben Lünecker Bucht und Bad Schwartau/Stockelsdorf</i>	 <i>teilweise in den Ausgaben Lünecker Bucht und Eutin / Malente</i>
 <i>teilweise in der Ausgabe Lünecker Bucht</i>	 <i>teilweise in allen Ausgaben</i>
 <i>teilweise in der Ausgabe Eutin/Malente</i>	 <i>teilweise in allen Ausgaben ohne Eutin/Malente</i>
 <i>teilweise in allen Ausgaben ohne Eutin/Malente</i>	 <i>teilweise in der Ausgabe Lübeck</i>

Kamine/ Kachelöfen

KAMINHOLZ BRENNHOLZ Super Trocken
 Ich biete Ihnen hochwertiges, ofenfertiges Kaminholz. Esche und Robinienholz SRM 70,- €. EbayKleinanzeigen!!!
 ☎ **0 15 2- 53 81 82 84**

Maler

Renovierungsarbeiten preisw.! **0172/7702018**

Maschinen/ Werkzeuge

Amazona Düngerstreuer (Salzstreuer, 800 kg) zu verkaufen; **Kipper u. Heuwender** gesucht, ☎ **01 62 / 7 96 90 31**
Atlas 402, Heckbagger mit 2 Pumpen, VHB 1800,-, ☎ **01 73 / 6 14 35 81**
Generator 220 V, 2800 W, 6,5 PS, fahrbar, neuw., 250,-, Laubbläser/Sauger/Häcksler, Black u. Decker, 2600 W, neuw., 50,-, ☎ **0451/602286**

Möbel/ Hausrat

1 Bett, Kief., gelaugt, geölt, 140 x 200, m. 2 Matr., 70 x 200, Lattenr., verstellb., Matratzenschon., 1 Vierjahreszeiten Oberbett, Schurwolle u. Seide, **Mikrowelle** m. Grill, neuw., Severin, 25,-, ☎ **04 51 / 4 44 09**
2 Küchenzeilen/Kühlschrank/Spülmaschine-buche gut erhalten 650 € VHB ☎ **01 71 / 7 84 91 54**
Ab in die gute Stube von Stockelsdorf: Großer Flohmarkt am Samstag, den 10.11. und Sonntag, den 11.11. von 10 bis 16 Uhr von Antik bis günstige Gebrauchtmöbel (Buche, Kirsche) uvm. bei Simon, Stockelsdorf, Daimler Straße 19.

Möbel/ Hausrat

Bosch Waschtrockner, Typ WVH28440 B, 1/2 J. alt, 650,-, ☎ **04 50 2/20 30**
Bosch-Wärmepumpentrockner, 7 kg, WTW 86 560 aus Garantieleistung, fabrikneu, ohne Garantie, NP 869,- für 600,- VHB. ☎ **01 71/791 35 27**
Couchgarnitur, 3er, 2er, Sessel + Hocker, Federkern, lindgrün, Velours, **04504/3241**
Do.Bett, Buche, 2x2 m, geölt, metallfrei, Kopf- u. Fußteil Bogenform, Sitzh. 0,35 m, Tischlerarbeit, VHB 750,-. **04528/911495**

Möbel/ Hausrat

Doppelbett, 210 x 190 cm, hoch- u. neuwertig, inkl. Lattenrost, günstig zu verk., ☎ **04 51 / 2 80 15 21**
Günstig abzugeb.: Wo.-Zi. (Eckschlafcouch braun, Möbel wenge-creme), Schlafzi.-Eckschr., weiß, 2 - 3 J. alt, Crosstrainer u. div. Kleinmöbel. ☎ **01 76 / 61 66 00 53**

Möbel/ Hausrat

2 hochw. Fahrräder 26", 200,-; Waschmaschine 50,-; alte Nähmaschine; alte Schreibmaschine; Zinnkrüge; alte Bierkutscherschürze - Preis VHB, diverse hochw. Gläser (Marke Riedel); altes Porzellan. ☎ **0 45 04 / 60 97 89**
3 alte Schulbänke u. Stühle zu verkaufen. ☎ **04 51/969 27 45**

Möbel/ Hausrat

Aus Nachlass: 3 Persianermäntel, 2 Nähmaschinen. günstig zu verk., ☎ **0451/598581**
Hallo Seebären! Marine Malerei, neuw., ziv. u. milit. Marine Lit., teil antiquar., Faire Preise! ☎ **0 45 02 / 7 33 94** ab 18 Uhr
Holzbrandstoffkessel "ETA" 14 kW mit Zubehör, noch in Betrieb, 5 J. ☎ **04536/495**
Kaminholz, Buche/Esche, ofenfertig. Wird gebracht. ☎ **01 60 / 4 94 96 44**
Kicker Fußballspiel, standfest, höhenverstellbar, 70,-. ☎ **04 51 / 4 99 22 33**

Möbel/ Hausrat

Wegen Umzug Markenmöbel! Bücherbord Buche Natur (Interlücke), B: 2,72, T: 0,35, H: 2,45, Programm Duo Anbauwand (Interlücke) Korpus Lack weiß, Fronten u. Böden Buche, Griffe Chrom, B: 2,88, H: 2,00, T: 0,42, Designer Glastisch (oval), Glasplatte m. Fassade 1,80 x 1,20, 4 Eßzi.-Stühle, weiß Leder Freischwinger, Rolf Benz Sofa (Stoff weiß halb rund), Pr. VHB. Besichtigungsterm. n. Absprache **0162/6287575**
Wohnlandschaft, schw., wie neu, Bettkasten, Federkern, LF 1,30 x 2 m, zu verk., VHB 250,-, ☎ **01 51 / 50 00 12 14**
Wohnungsauflösung am 10.11.2012 von 11-15 Uhr, Lindenstr. 17 A in Lübeck auf dem Garagenhof.
Mod. Couchgarn. 3-3-1, Rot-Karamell, mit Couchtisch, VHB 400,-, ☎ **0451/65057**
Wohnzi.-Schrank, Kirsche, Glasvitrine, 3,20 x 2,00 x 0,50, Pr. VHB, ☎ **04 51 / 39 63 49**

Musikinstrumente

Hohner Verstärker, RM 300, 8-Kanal, m. Echo u. Hall, Alesis Mediverb III, 2 Hohner-Boxen. ☎ **045 43 / 381**
Klavier in gutem Zustand zu verkaufen, 1500,-, ☎ **0 15 77 / 6 08 36 12**
Gut erhaltenes Schlagzeug mit Hocker 350,- VHB zu verk. ☎ **04 51 / 6 72 88**

Sport/ Freizeit/ Camping

KICKERTISCH wie NEU!!! aus massiver Buche zu verkaufen 85€/ Tel: 6933604

Sonstiges

2 hochw. Fahrräder 26", 200,-; Waschmaschine 50,-; alte Nähmaschine; alte Schreibmaschine; Zinnkrüge; alte Bierkutscherschürze - Preis VHB, diverse hochw. Gläser (Marke Riedel); altes Porzellan. ☎ **0 45 04 / 60 97 89**
3 alte Schulbänke u. Stühle zu verkaufen. ☎ **04 51/969 27 45**

Möbel/ Hausrat

Aus Nachlass: 3 Persianermäntel, 2 Nähmaschinen. günstig zu verk., ☎ **0451/598581**
Hallo Seebären! Marine Malerei, neuw., ziv. u. milit. Marine Lit., teil antiquar., Faire Preise! ☎ **0 45 02 / 7 33 94** ab 18 Uhr
Holzbrandstoffkessel "ETA" 14 kW mit Zubehör, noch in Betrieb, 5 J. ☎ **04536/495**
Kaminholz, Buche/Esche, ofenfertig. Wird gebracht. ☎ **01 60 / 4 94 96 44**
Kicker Fußballspiel, standfest, höhenverstellbar, 70,-. ☎ **04 51 / 4 99 22 33**

Möbel/ Hausrat

Wegen Umzug Markenmöbel! Bücherbord Buche Natur (Interlücke), B: 2,72, T: 0,35, H: 2,45, Programm Duo Anbauwand (Interlücke) Korpus Lack weiß, Fronten u. Böden Buche, Griffe Chrom, B: 2,88, H: 2,00, T: 0,42, Designer Glastisch (oval), Glasplatte m. Fassade 1,80 x 1,20, 4 Eßzi.-Stühle, weiß Leder Freischwinger, Rolf Benz Sofa (Stoff weiß halb rund), Pr. VHB. Besichtigungsterm. n. Absprache **0162/6287575**
Wohnlandschaft, schw., wie neu, Bettkasten, Federkern, LF 1,30 x 2 m, zu verk., VHB 250,-, ☎ **01 51 / 50 00 12 14**
Wohnungsauflösung am 10.11.2012 von 11-15 Uhr, Lindenstr. 17 A in Lübeck auf dem Garagenhof.
Mod. Couchgarn. 3-3-1, Rot-Karamell, mit Couchtisch, VHB 400,-, ☎ **0451/65057**
Wohnzi.-Schrank, Kirsche, Glasvitrine, 3,20 x 2,00 x 0,50, Pr. VHB, ☎ **04 51 / 39 63 49**

Möbel/ Hausrat

Wegen Umzug Markenmöbel! Bücherbord Buche Natur (Interlücke), B: 2,72, T: 0,35, H: 2,45, Programm Duo Anbauwand (Interlücke) Korpus Lack weiß, Fronten u. Böden Buche, Griffe Chrom, B: 2,88, H: 2,00, T: 0,42, Designer Glastisch (oval), Glasplatte m. Fassade 1,80 x 1,20, 4 Eßzi.-Stühle, weiß Leder Freischwinger, Rolf Benz Sofa (Stoff weiß halb rund), Pr. VHB. Besichtigungsterm. n. Absprache **0162/6287575**
Wohnlandschaft, schw., wie neu, Bettkasten, Federkern, LF 1,30 x 2 m, zu verk., VHB 250,-, ☎ **01 51 / 50 00 12 14**
Wohnungsauflösung am 10.11.2012 von 11-15 Uhr, Lindenstr. 17 A in Lübeck auf dem Garagenhof.
Mod. Couchgarn. 3-3-1, Rot-Karamell, mit Couchtisch, VHB 400,-, ☎ **0451/65057**
Wohnzi.-Schrank, Kirsche, Glasvitrine, 3,20 x 2,00 x 0,50, Pr. VHB, ☎ **04 51 / 39 63 49**

Möbel/ Hausrat

Wegen Umzug Markenmöbel! Bücherbord Buche Natur (Interlücke), B: 2,72, T: 0,35, H: 2,45, Programm Duo Anbauwand (Interlücke) Korpus Lack weiß, Fronten u. Böden Buche, Griffe Chrom, B: 2,88, H: 2,00, T: 0,42, Designer Glastisch (oval), Glasplatte m. Fassade 1,80 x 1,20, 4 Eßzi.-Stühle, weiß Leder Freischwinger, Rolf Benz Sofa (Stoff weiß halb rund), Pr. VHB. Besichtigungsterm. n. Absprache **0162/6287575**
Wohnlandschaft, schw., wie neu, Bettkasten, Federkern, LF 1,30 x 2 m, zu verk., VHB 250,-, ☎ **01 51 / 50 00 12 14**
Wohnungsauflösung am 10.11.2012 von 11-15 Uhr, Lindenstr. 17 A in Lübeck auf dem Garagenhof.
Mod. Couchgarn. 3-3-1, Rot-Karamell, mit Couchtisch, VHB 400,-, ☎ **0451/65057**
Wohnzi.-Schrank, Kirsche, Glasvitrine, 3,20 x 2,00 x 0,50, Pr. VHB, ☎ **04 51 / 39 63 49**

Möbel/ Hausrat

!! KOSTENLOSE Abholung von gebrauchten Möbeln für Lettland!! ☎ **04 51 / 5 86 98 57**
Ab sofort, V & B Geschirr gesucht, alle Dekore anbieten. ☎ **04 51 / 14 03 20 30**
Abholung von Möbeln nach Ostpreußen kostenlos. ☎ **04 51 / 2 91 44 50**

ACHTUNG! Bedürftige Menschen in Litauen brauchen Hilfe! Möbel Geschirr holen wir KURZFRIST, KOSTENLOS ab!
 ☎ **0451/605 605**

Möbel/ Hausrat

Hole kostenlos Möbel aller Art für Ostpreußen ab. ☎ **04 51 / 80 40 45**
Kiefernstühle gesucht ☎ **04 51 / 3 88 24 18**

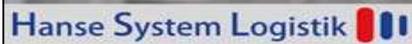
Modellbau

Ankauf von Modell- Eisenbahnen- Anlagen aller Spurgrößen von Märklin, Fleischmann, Arnold, Minix oder Roco und Modellautos Viking und Herpa Tel.0171- 750 1385
Modelleisenbahn gesucht. ☎ **0451/495659**

Sonstiges

"1A" Ankauf, alles privat, ges., Orden, Urk., aus den Weltkrieg. ☎ **04 51 / 499 31 64**
Alte Münzen auch gerne ganze Sammlungen von Sammler gesucht, sofortige Barzahlung möglich. ☎ **01 71 / 64 03 700**
Kaufe alte Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Pelze, Antiquitäten, Puppen, Trödel u. Handtaschen, ☎ **0 15 20/6 46 41 40**
Kaufe Ansichtskarten, alte Geldscheine, Militär- u. Blechspielzeug. ☎ **0 45 21 / 98 97**
Kaufe Sammeltassen, Nähmaschinen, Pelzmäntel, Schallplatten, Fotoapparate, Zinn, Bilder, Porzellan, Abendgarderobe, Musikinstrumente. ☎ **01 63/90 84 626**
Lego Starwars ges. ☎ **01 76 / 92 40 29 83**
Privat su. f. Zinngieß-Projekte Zinn aller Art, ebenso Zinngieß-Zubeh. **04321/8514141**
Suche Nerzmantel, Silber, Ölgemälde, Uhren, Teppiche, Zinn, Fotokameras, Römergläser, Münzen ☎ **0 15 77 / 8 07 24 85**

Stellenmarkt



Wir suchen motivierte **Zusteller für den Wochenspiegel** Mi. und/oder Sa. in folgenden Gebieten ab sofort

- Bad Schwartau - Dornbreite - Ratekau - Pansdorf - Techau und Stockelsdorf

Geeignet für Schüler ab 13 Jahren, Hausfrauen/-männer und Rentner/innen

Wir freuen uns über jede Bewerbung!

Gern auch per E-Mail: info@hsl-sievers.de · Tel.: Büro 0451-81301165/69 ab 9 Uhr Handy Frau Sievers 0176-44479850 · Handy Herr Sydow 0157-38401598

Telefonisten (w/m) in VZ/ TZ für unsere Kunden per sofort und zur späteren Übernahme gesucht. Sie bearbeiten versch. Interessante Projekte z. B. (Geschäfts- und Privatkunden Umfragen/ Abfragen/ Zusatzleistungen) für einen Premium-Automobilhersteller oder in der aktiven Mitgliederbetreuung einer Krankenkasse oder im Pharmabereich usw. Gutes Deutsch in Wort und Schrift, Freundlichkeit und EDV-Grundkenntnisse Voraussetzung. Sehr gut für Neu-/ Wieder- und Quereinsteiger geeignet. Vereinbaren Sie noch heute einen Vorstellungstermin unter: **0451-3080570**. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. **iperdi HL GmbH, Schmiedestr. 24, 23552 HL, luebeck@iperdi.de, www.iperdi.de**

Lassen Sie Ihr Auto Geld verdienen
Wie? Durch **Werbefolien** auf Ihrem **PKW** - **Monatlich bis 400,- €** ohne Steuerkarte als Nebenverdienst. **Fa. Koops · ☎ 0 58 74 / 98 64 28 15**

Wir sind ein Dienstleistungsunternehmen im Lübecker Hafen u. su. **Einpacker**, sowie **Fachkräfte für Hafenlogistik** für unseren Standort Lübeck. Ihre schriftl. Bewerb. bitte an: Interpac & Control GmbH, zu Hd. Stefanie Freitag, Einsiedelstraße 49, 23554 Lübeck.

Hier werden Sie gut beraten!
Tel.: 04 51/144 - 17 75

Die Lübecker Nachrichten GmbH ist ein innovatives Verlagshaus in Norddeutschland. Zu unserer Unternehmensgruppe gehören eine angesehen Regionalzeitung, mehrere Anzeigenobjekte, ein Unternehmen für Postdienstleistungen und ein Online-Informationsdienst.

Für die Redaktion der kundenorientierten Beilagen und Sonderthemen der Lübecker Nachrichten suchen wir

eine(n) redaktionelle(n) Mitarbeiter/in

auf freiberuflicher/selbstständiger Basis.

Die Tätigkeit umfasst sämtliche redaktionellen Arbeiten eines Print-Produktes, u.a. Recherche, texten, fotografieren, Konzeption, Layout, online-Präsentation sowie die Zusammenarbeit mit freiberuflichen Journalisten, Fotografen und Agenturen. Viele unserer Veröffentlichungen werden abteilungsübergreifend und mit unseren Kunden zusammen entwickelt.

Anforderungen: Sie sind stilsicher im Umgang mit Texten und können mit einer Fotokamera umgehen. Auch komplexe Sachverhalte zu unterschiedlichen Themen können Sie allgemeinverständlich und interessant wiedergeben. Sie sind kreativ genug, um die redaktionellen Beiträge auch im Layout optisch ansprechend zu präsentieren.

Sie möchten eigenständig und verantwortungsbewusst in Zusammenarbeit mit den übrigen Redaktionsmitgliedern ein gutes Produkt gestalten.

Bewerbungen bitte an:
Lübecker Nachrichten GmbH
Beilagenredaktion, Tessa Maiborg
Herrenholz 10 - 12, 23556 Lübeck
tessa.maiborg@LN-Luebeck.de



Mehr sehen. Mehr verstehen. **Lübecker Nachrichten**

Die Lübecker Nachrichten Zustell GmbH ist ein Unternehmen der Verlagsgruppe Lübecker Nachrichten. Unsere Aufgabe ist die zuverlässige und pünktliche Zustellung der Tageszeitung sowie die Briefzustellung und Prospektverteilung für diverse Auftraggeber.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Produktionsmitarbeiter/innen

für die Erfassung und Sortierung der Postsachen (in Voll- und Teilzeit) im Rahmen eines befristeten Vertrages.

Voraussetzungen sind gute PC-Kenntnisse, zeitliche Flexibilität und hohe Belastbarkeit. Die Briefabwicklung findet am Montag bis Freitag in der Zeit von 07.00 Uhr bis ca. 02.00 Uhr statt, wobei die hauptsächliche Arbeitszeit zwischen 16.00 Uhr und 02.00 Uhr liegt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die: **Lübecker Nachrichten Zustell GmbH, Personalabteilung z. Hd. Herr Wallborn, Herrenholz 10 - 12, 23543 Lübeck.**



Für telefonische Vorabauskünfte stehen wir Ihnen unter **0451 / 144 - 40 00** gerne zur Verfügung.



REGALAUFFÜLLER (M/W)

auf geringfügiger Basis in **LÜBECK-MARLI** und **TIMMENDORF** gesucht. Arbeitszeit: Mo.-Sa. von ca. 5.30-8.00 Uhr Bewerbung bitte online an j.biner@birfood.de, schriftlich oder telefonisch 0451-61169964

BIRSAFETY GmbH & Co. KG
Frau Biner
Heiweg 119
23566 Lübeck



BOCKHOLDT

Für unsere Niederlassung in **Lübeck** suchen wir

Reinigungskräfte

für folgende Objekt in Lübeck: **nähe Triftstraße sozialversicherungspflichtig**
5x wö. Mo.-Fr. 05:00-07:30 Uhr
Breite Straße
400,00-€-Basis
1x wö. Sa. von um 05:30-07:30 Uhr und von um 18:00-19:15 Uhr
1x wö. Sa. 06:00-08:30 Uhr

Bewerbungen bitte unter:
Tel. 04 51 / 6000 632
von 09:00 - 13:00 Uhr

2 Industriereiniger/innen

für **Bad Schwartau**
1x wö. Sa. 06:00-13:00 Uhr

2 Industriereiniger/innen

für **Lübeck**
6x wö. Mo.-Sa. 20:30-22:00 Uhr
Bewerbungen bitte unter:
Tel. 04 51 / 6000 620
von 09:00 - 13:00 Uhr
www.bockholdt.de



Stark Unternehmensgruppe sucht in Lübeck

Staplerfahrer/in und Produktionshelfer/in

für den Bereich **Druck** in Teilzeit und **400,- €** Basis. Die Tätigkeit erfolgt in Wechselschicht und erfordert zeitliche Mobilität.

Telefonische Bewerbung unter **04 51 / 89 09 31 24** (Herr Höchstötter) bzw. per Mail: **mhoechstotter@stark-unternehmensgruppe.de**

Fahrzeugankauf

AUTOGALERIE LÜBECK



Wir kaufen für den Export Gebr.-Wagen aller Art, PKW, LKW, Busse, gepflegt u. m. Mängeln, auch Unfallfahrzeuge, Ankauf von Schrottfahrzeugen bis 100 Euro. **Sofort Bargeld, 24h, auch So. Hinter den Kirschkatzen 69, HL Tel. 0451 / 296 84 60 o. 0176 / 24 32 89 68**

Immobilienmarkt

Verkauf Einfamilienhäuser



Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Doppelhaushälfte
23562 Lübeck
Wulfsdorfer Heide 26
Grundstücksgröße: ca. 1.100 m²
Wohnfläche: ca. 72 m²

Exposé unter **www.bundesimmobilien.de** oder bei der

Bundesanstalt für Immobilienaufgaben
Verkaufsteam Kiel
Walderseestraße 6 • 23566 Lübeck
Telefon 0451 290682-117
Jörg Zänkert

Provisionsfrei

Die gute Tat

24er Jungen-Fahrrad an Selbstabholer zu versch., rep.-bed., ☎ **04 51 / 6 10 25 22**

51er Fernseher, silber, zu verschenken, kein Flachbild, ☎ **04 51 / 6 10 25 22**

Elektrische Schreibmaschine, div. Musikkassetten u. 3 Schränke (H. 1,95, B. 0,80 m), sowie ein Projektor von Porst, zu verschenken, ☎ **04 51 / 80 43 41**

Etagenbett, Kiefer mass., Liegefl. 200 x 90, 1 Schrk. m. Spiegelschiebetüren, 1,96 x 180 x 62, zu verschenken an Selbstabholer. ☎ **0 15 25 / 3 51 35 50**

Gefriertruhe, H 0,80 m, 3 Schubfächer, an Selbstabholer in Lübeck zu verschenken, ☎ **01 60/90 16 64 00**

Helles Sideboard, B 0,72 cm, H 0,85 cm, T 0,36 cm, rechte Seite: 2 Schubladen, kleine Tür, linke Seite: große Tür an Selbstabholer zu verschenken ☎ **0172/41323 22**

Neuw. heller Teppich, Berberart, 170x230, Hängelampe Kiefer, 3-armig, an Selbstabholer. ☎ **04 51 / 49 46 13 8**

Röhrenfernseher, silber, Diagonale 80 cm, ☎ **01 77 / 8 53 10 13**

Schrägbank mit Langhanteln zu verschenken. ☎ **01 51 / 50 16 03 21**

Schwarze und rote Johannisbeerbüsche, Himbeersträucher zu verschenken, ☎ **0 45 03 / 7 59 97**

Strickhefte Sommer/Winter zu verschenken. ☎ **04 51 / 51 09 7**

Swing-Stepper, gebraucht, an Selbstabholer zu verschenken. ☎ **04 51 / 4 07 90 65**

Tannenholz/ Stämme, ca. 45 x 90 cm, an Selbstabholer in HL zu verschenken. ☎ **01 71/96 58 616**

Waschmaschine u. Kühlschrank, funktionsfähig, an Selbstabholer zu verschenken. ☎ **04 51 / 3 88 13 11**

Wenig benutztes Laufband mit Motor an Bastler und Selbstabholer in HL zu versch. ☎ **04 51 / 505 74 74**

Zu verschenken! Kopierer „Konica Minolta“, leicht defekt. ☎ **04 51 / 69 33 622**

Schlafsofa zu verschenken. **0178/7223300**

30 Vasen/Übertöpfe, nur zusammen, zu verschenken. ☎ **01 71 / 5 68 89 25**

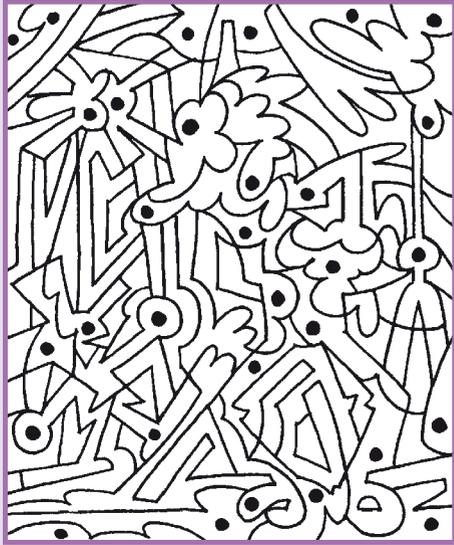
Rote Doppel-S-Dachpfannen ca. 300 Stück, davon 50 Stück gebraucht, an Selbstabholer. ☎ **01 51 / 47 11 49 73**



Viel Spaß mit der WS-Rätselserie, präsentiert vom

Malen nach Punkten

Male alle Flächen mit einem Punkt komplett aus. Verwende dazu am besten einen schwarzen Filzstift. Wenn du alle Flächen ausgemalt hast, erkennst du das versteckte Motiv.



3				8		2	7	
	1	6	4				3	8
						4		6
1		7			5			
			3		2			
			8			3		7
8		1						
6	5				8	7	2	
	2	9		3				4

Sudoku

So lösen Sie das japanische Zahlenrätsel: Füllen Sie die Felder so aus, dass jede senkrechte Spalte, jede waagerechte Zeile und jedes Quadrat aus 3 mal 3 Kästchen die Zahlen 1 bis 9 nur je einmal enthält.



Fluss zur Saale	im Jahre (lateinisch)	bayr. Heilbad an der Isar	Nachbarstaat des Iran	Vorname Laurels	Heldengedicht	Kartenspiel	weibliches Bühnenfach	Aufsehen, Skandal	Umgebung, Milieu; Natur	ital. Geigenbauerfamilie	Wendung zurück	Zuckerrübensaft	nicht sauer, bitter, salzig
				Sportpreis			fast gar nicht			englisch: Fräulein			
griechische Inselgruppe	elektronischer Speicherort		hawaiianischer Gruß			Skilauftechnik (Abfahrt)					Raubfisch		
					Grundgedanke			Musikstück (ital.)		Würde, Ansehen			
Roll- und Eiskunstläuferfigur	origineller, komischer Mensch												
Anzeige, Ankündigung (Wirtsch.)		internationales Not-signal						gärtnerische Anlage		Kultbild der Ostkirche	ein Gewebe		
Gesteinsgebilde	Beiname des engl. Königs Richard I.							Vorsilbe: gegen (griech.)	Hauptstadt von Japan				
früher; lieber													
								Lichtbild (Kzw.)	Besitzerin				
besitzanzeigendes Fürwort	nur erdachtes Land, Gebiet							Langspieß		Fischerfahrzeug im Mittelmeer			
								rhythm. betonter Jazz (Kzw.)					
								Klostervorsteher	amerik.-engl. Dichter (T. S.)				
Rabenvogel		Halbaffe Madagaskars		dicker Bauch (ugs.)	norddt.: ungezogenes Kind	unbekleidet	Kniff, Faltstelle	in geringer Menge					
				Fibel, Schmuckspange						Meerenge der Ostsee			
Künstler (besonders Musiker)		spanische Baleareninsel						Biberatte					
						Teil der Damengarderobe				elektr. geladenes Teilchen			
himmelblaue Farbe				starrköpfig, auf-sässig						Wasservogel			

Wochen Spiegel Verlag und Druck:
 Ostsee Anzeigenblattverlag GmbH
 Herrenholz 10-12, 23556 Lübeck
 Tel. 04 51/144-17 63
 Fax 04 51/144-17 79

www.wochenspiegel-online.de

Redaktionsleitung: Sabine Goris

Objektleitung Anzeigenzeitungen: Rüdiger Kruppa
 Teamleitung Wochen Spiegel: Wilfried Kendzia
 Anzeigenabteilung: Tel. 04 51/144-1763
 Fax 04 51/144-1779

Privatanzeigen: 04 51/144-11 11
 e-mail: wochenspiegel.anzeigen@LN-luebeck.de

ISDN: (04 51) 88 03 400 Leonardo Pro
 (04 51) 88 03 401 Leonardo Pro

Zustellung: kostenlos, sonnabends
 Lübecker Nachrichten Zustell-GmbH
 Telefon: 04 51/144-1826
 Vertrieb: Eutin/Malente
 Telefon: 0 45 22 / 96 84

Gesamt-Druckauflagen:
 Ausgabe Lübeck 120.840
 Ausgabe Bad Schwartau/ Stockelsdorf 29.240
 Ausgabe Lübecker Bucht 18.304
 Ausgabe Eutin/Malente 17.815

Redaktionsschluss: Donnerstag 10.00 Uhr
 e-mail-Adresse: wochenspiegel.redaktion@LN-luebeck.de

Zurzeit gilt die Anzeigenpreislise Nr. 37 vom 01. Januar 2012

Mitglied im **NORD BLOCK** **BVDA**

Anzeigenschluss: Donnerstag 10.00 Uhr

Lösungen vom letzten Samstag

Schwedenrätsel:

D	A	A	E	P	O	O	T	U
G	E	S	U	N	D	E	N	S
L	E	E	E	M	I	N	E	N
E	I	N	E	R	S	O	L	T
I	G	L	U					
T	I	N						
T	E	I	G					
W								
T	A	G						
J	I	N						
D	A							
R	E	D	E					
O	D							
M	A	K	T					
Z	U	G						
O	M	P	L	E	U	E	L	
P	R	E	K	A	E	R		
E	N	T	E	S	T	E	N	
E	N	T	E	S	T	E	N	

Sudoku:

9	1	8	2	7	3	4	6	5
6	2	4	1	9	5	3	7	8
5	3	7	8	4	6	1	9	2
8	7	6	3	1	4	5	2	9
1	9	3	7	5	2	6	8	4
4	5	2	6	8	9	7	3	1
3	8	5	4	2	7	9	1	6
2	6	9	5	3	1	8	4	7
7	4	1	9	6	8	2	5	3

Drive me crazy! Lösung: Quadrat F

Fahrradurlaub zwischen Flüssen und Feldern

Die Lombardei und ihre Schätze



Die Lombardei lädt zum langsamen Entdecken auf zwei Rädern ein. Den Weg säumen zahlreiche Herrenhäuser und Schlösser wie das Castello di San Lorenzo. Foto: Tourist Board

Wer in den Südosten der Lombardei reist, sollte Zeit mitbringen und ein Fahrrad. Denn das dichte, gut ausgebaute Radwegenetz im Grenzgebiet der drei lombardischen Provinzen Brescia, Cremona und Mantua lädt zum langsamen Entdecken auf zwei Rädern ein.

Zu entdecken gibt es einiges: Immer wieder, mitunter völlig unvermutet kommt man an herrschaftlichen Burgen wie dem Castello di Padernello in Borgo San Giacomo und gepflegten Adelssitzen wie der Villa Sommi Picenardi und dem Castello di San Lorenzo in

Torre De' Picenardi vorbei. In die Erhaltung und Restaurierung dieser Schmuckstücke wird seit einigen Jahren viel investiert. Die Gelder dafür stammen teils von der EU, teils vom Staat sowie von der Region und von Stiftungen.

Die Städtchen San Giovanni in Croce, Rivarolo Mantovano und Sabbioneta sind gleichfalls einen Abstecher wert. In ersterem erhebt sich die Villa Medici del Vascello, von einem weitläufigen Park umgeben. Hier lebte einst Cecilia Gallerani – verewigt von Leonardo da Vinci in seinem berühmten Por-

trät „Dame mit dem Hermelin“. In Rivarolo Mantovano und Sabbioneta kann man sich dagegen ganz in die außergewöhnliche Städteplanung der Renaissance vertiefen. Beide Orte gehen auf den Herzog Vespasiano Gonzaga zurück, Sabbioneta gehört zum Weltkulturerbe der UNESCO.

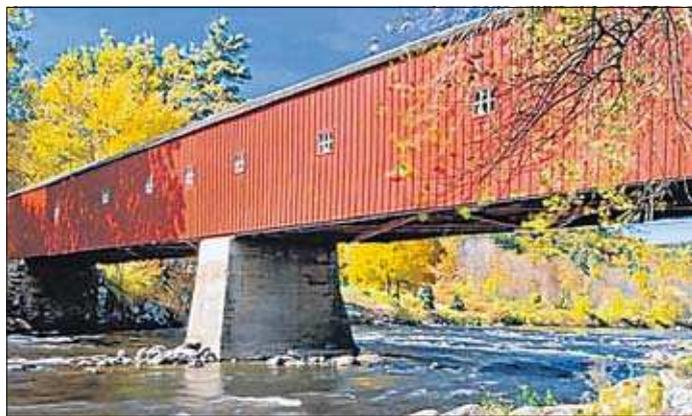
Zu den diversen kulturellen Highlights gesellen sich natürlich immer auch kulinarische Höhepunkte, schließlich sind wir in Italien unterwegs. Mehr unter www.bresciatourism.it, www.turismocremona.it und www.turismo.mantova.it. ■

Historische Wahrzeichen

Überdachte Brücken gehören zu den historischen Wahrzeichen und Sehenswürdigkeiten Neuenglands. Ein Großteil kann auch heute noch mit dem Auto überquert werden, manche sind allerdings nur zu Fuß oder mit dem Rad zugänglich.

Als Grund für den Bau der architektonischen Schönheiten aus Holz heißt es zum einen, die Dächer dienten dem Schutz des Gebälks vor Wettereinflüssen.

Eine andere Theorie besagt, die überdachten Brücken sähen wie Ställe aus und könnten daher von Tieren ohne Scheu überquert werden. Genutzt wurden sie natürlich auch immer gerne von Liebespaaren, die sich hier im Schutz der Dunkelheit ungestört küssen konnten. Was auch immer die Grün-



Die West Cornwall Bridge befindet sich im Bundesstaaten Connecticut. Foto: Connecticut Office of Tourism

de waren, die charakteristischen Überführungen sind ein romantischer und nicht weg zu denkender Teil der herrlichen Landschaften Neuenglands.

Eine Übersicht der überdachten Brücken in Neuengland findet man unter www.neuenglandusa.de/aktivitaeten/ueberdachte-bruecken. ■

IHR PERSÖNLICHES HOROSKOP

für die Woche vom
10. November bis 16. November



Widder vom 21. 3. bis 20. 4.

Sie spüren sehr viel Lebenslust und Power. Lenken Sie Ihre Energie in die richtigen Bahnen! Am Montag oder Dienstag können Sie bereits im Job viel erreichen, hier bahnt sich eine Wende an. Singles lernen am Wochenende einen tollen Menschen kennen, daraus kann sich viel entwickeln!



Stier vom 21. 4. bis 20. 5.

Nachdem Sie in den vergangenen Wochen so viel geleistet haben, wird es Zeit für eine Belohnung. Gehen Sie ausgiebig shoppen, speziell am Freitag könnten Sie einen guten Treffer landen. Eine kurze Auszeit von Ihren Aufgaben und Pflichten sorgt für neuen Schwung und füllt Ihre Reserven auf.



Zwillinge vom 21. 5. bis 21. 6.

In der Familie kann es zu Auseinandersetzungen kommen. Ergreifen Sie keine Partei, sondern versuchen Sie, zu schlichten und zu vermitteln. Die Ursache ist wahrscheinlich nur ein Missverständnis. Mit etwas diplomatischem Geschick gelingt es Ihnen, die Wogen schnell wieder zu glätten.



Krebs vom 22. 6. bis 22. 7.

Sie fühlen sich rundum fit und gut gelaunt! Damit das so bleibt, bauen Sie regelmäßige Bewegung und gesunde Ernährung in Ihre Pläne ein. In der Wochenmitte kommt eine spannende Begegnung auf Sie zu. Bleiben Sie offen für alles Neue, daraus kann sich eine schöne Perspektive ergeben.



Löwe vom 23. 7. bis 23. 8.

In der Liebe hängt der Himmel voller Geigen. Achten Sie auf die Balance zwischen Herz und Verstand, dann hält der angenehme Zustand über längere Zeit an. Im Job sorgt Neptun für einen richtigen Motivationsschub. Damit fallen Ihnen auch lästige Aufgaben leicht, gutes Gelingen ist sicher.



Jungfrau vom 24. 8. bis 23. 9.

Draußen ist es grau und trüb, doch in Ihrem Herzen scheint die Sonne. Mit Ihren guten Ideen bringen Sie Schwung ins Arbeitsleben, Ihr Chef nimmt das sehr wohlwollend zur Kenntnis. Dazu kommen tolle Angebote für die Freizeit, die Sie reichlich ausnutzen sollten. Sie genießen das Leben!



Waage vom 24. 9. bis 23. 10.

Es gibt viel zu tun, und Sie packen alles schwingvoll an. Ihre ausgeglichene Art wirkt dabei auf Ihre gesamte Umgebung wohltuend. Obwohl Sie sehr beschäftigt sind, haben Sie für Kollegen, Freunde und Familie jederzeit ein offenes Ohr. Am Wochenende ist dann endlich Zeit zum Ausspannen!



Skorpion vom 24. 10. bis 22. 11.

Improvisieren ist Ihre Stärke! Dieses Talent dürfen Sie in der kommenden Woche unter Beweis stellen. Sie zeigen, was in Ihnen steckt, wenn es wirklich darauf ankommt. Durch Ihren Einsatz kommt eine kritische Situation zu einem guten Ende. Ihre Lebenserfahrung hilft Ihnen dabei zusätzlich.



Schütze vom 23. 11. bis 21. 12.

Alles wird gut, das ist Ihr Motto in den nächsten Tagen! Sie erleben, wie sich so manche Knoten aus der Vergangenheit lösen. Jetzt können Sie getrost in die Zukunft blicken, denn Ihr Durchhaltevermögen hat sich gelohnt. Es geht in allen Bereichen aufwärts, in der Liebe ebenso wie im Job!



Steinbock vom 22. 12. bis 20. 1.

Machen Sie sich keine unnötigen Sorgen über Dinge, die in der Zukunft liegen. Die Zeit wird für Sie arbeiten. Wichtig ist, dass Sie sich selbst vertrauen, dann haben Sie Erfolg am Arbeitsplatz. Der Glücksstern in der Liebe leuchtet und strahlt momentan sehr hell für Sie und Ihren Partner.



Wassermann vom 21. 1. bis 19. 2.

Mars lenkt Ihre Geschicke ganz nach Ihren Vorstellungen! Am Wochenanfang tut sich eine Tür auf, die Ihnen ganz neue Perspektiven eröffnet. Sie dürfen mutig hindurchgehen und sich überraschen lassen. Nur auf Ihre Gesundheit müssen Sie aufpassen, denn es drohen die ersten Erkältungen.



Fische vom 20. 2. bis 20. 3.

Sie haben sehr viele kreative Einfälle. Ob es sich um eine Umgestaltung Ihrer Wohnung handelt oder um ein berufliches Projekt, mit Ihrem Ideenreichtum sind Sie auf der Überholspur. Kein Wunder, dass es auch in der Liebe knistert und prickelt! Ihr Partner weiß genau, was er an Ihnen hat.

Neues PKW-Wild- und Wetter-Training

Stressfrei fahren bei Dunkelheit

Lichtreflexe durch Regen, schmutzige und überfrorene Straßen – die meisten Autofahrer sind nur ungern in der dunklen Jahreszeit unterwegs. Läuft dann plötzlich ein Reh über die Straße oder liegen herunter gewellte Äste auf der Fahrbahn, verliert manch einer die Kontrolle über sein Fahrzeug. Um den Gefahren der Herbst- und Wintermonate gezielt zu begegnen, hat das ADAC Fahrsicherheitszentrum Hansa /Lüneburg in Embsen jetzt speziell das PKW-Wild & Wetter-Training entwickelt.

Hier kann jeder Autofahrer sein Fahrverhalten bei schlechter Sicht und Glätte überprüfen und lernt auch in schwierigen Verkehrssituationen sein Fahrzeug zu kontrollieren. „Viele überschätzen beispielsweise ihre Fähigkeit, dunkel gekleidete Fußgänger oder Hindernisse bei Nacht rechtzeitig zu erkennen und fahren zu schnell“, sagt Cheftrainer Gerd Schulz. „Insbesondere bei Nässe sollten hier 70 Kilometer pro Stunde nicht überschritten werden.“ Wird der Autofahrer geblendet, ist der Blick stets zum rechten Fahrbahnrand zu lenken, da diese Seite von den Scheinwerfern besser ausgeleuchtet wird und Orientierung bietet.

Während des PKW-Wild- und Wetter-Trainings probt der Teilnehmer den Ernstfall: Er trainiert Fahren, Ausweichen und Bremsen auf nass-glatter Untergrund während er vom Scheinwerferlicht eines entgegenkom-



Während des PKW-Wild- und Wetter-Trainings probt der Teilnehmer den Ernstfall. Foto: ADAC/eickhoff-jung-pr

menden Fahrzeugs geblendet wird. „Menschen, Tiere und Gegenstände werden durch dunkle Pylonen simuliert, um anschließend zu testen, bei welchem Tempo der Fahrer in der Dunkelheit noch in der Lage ist, die im Scheinwerferlicht auftauchenden Hindernisse rechtzeitig zu erkennen“, erklärt Schulz. Außerdem übt der Teilnehmer in rutschigen Kurven richtig zu lenken und lernt bei Gefälle auszuweichen und zu bremsen Ebenfalls im Trainingspaket: das Anfahren an einer rutschigen Steigung

mit und ohne elektronische Fahrhilfen. Der Autofahrer erfährt, wie er sich bei spontanem Wildwechsel richtig verhält und bekommt Tipps, was bei einem Wildunfall zu tun ist.

Das fünfstündige PKW-Wild- und Wetter-Training findet mehrmals im Monat von November 2012 bis März 2013 statt, jeweils von zirka 14.15 bis 19.15 Uhr, Kosten ab 99 Euro für Mitglieder, ab 109 Euro für Nichtmitglieder. Mehr unter www.fsz-lueneburg.de oder Telefon 04134/90 70.

– Anzeige –

WOCHENSPIEGEL-TIPP

Der Fiskus macht ernst – Rentner erhalten Post vom Finanzamt.

Viele Rentner werden demnächst Post vom Finanzamt bekommen. Bundesweit werden momentan die Einkünfte von Rentnern geprüft, die bislang keine Steuererklärungen abgegeben haben und somit steuerlich noch nicht geführt wurden. Nach NRW als Vorreiter hat nun auch Rheinland-Pfalz die Rentner als Einnahmequelle entdeckt. Weiter Bundesländer werden demnächst folgen.

Doch Norbert Teuber, Beratungsstellenleiter des Aktuell Lohnsteuerhilfvereins e.V. gibt Entwarnung. Nach wie vor müssen viele Rentner keine Steuern zahlen, da ihre Einkünfte unter dem Freibetrag liegen. Jedoch sollte man der Aufforderung des Finanzamtes zuvor kommen und prüfen lassen, ob eine Steuerpflicht vorliegt. Erfolgt die Abgabe der Steuererklärung erst nach Abgabe der Aufforderung, können zusätzlich noch Bußgelder fällig werden. Vor allem Rentner mit überdurchschnittlich hohen Renten und Zusatz Einkünften wie Mieteinnahmen oder Kapitalerträgen oder Rentner mit Arbeitseinkommen müssen mit Steuernachzahlungen rechnen.



Wer dem Finanzamt zuvorkommen will kann sich gerne an

Norbert Teuber
Beratungsstellenleiter in Lübeck
Dornbreite 42
23556 Lübeck
Tel.-Nr.: 0451/3046106
www.teuber.aktuell-verein.de
wenden.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft erstellen Lohnsteuerhilfvereine die Einkommensteuererklärung bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbständiger Tätigkeit, Renten und Versorgungsbezügen.



Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung

CITROËN C4 VTi 95 Cool & Sound

- 6 Airbags
- ESP/ASR
- Klimaanlage
- Radio/CD
- Nebelscheinwerfer
- ZV mit Fernbedienung
- Tageszulassung
- incl. Fracht

Fräterpreis **12.980,- €**

CITROËN empfiehlt TOTAL



CREATIVE TECHNOLOGIE **CITROËN**

früher oder später ...

Fräter GmbH

Kiel · Wellseedamm 23 · Tel. 04 31 / 78 09 80
Lübeck · Bei der Lohmühle 86 · Tel. 04 51 / 29 08 80

7x in Schleswig-Holstein
www.autohaus-fraeter.de

Kraftstoffverbrauch innerorts 8,2 l/100 km, außerorts 4,9 l/100 km, kombiniert 6,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 140 g/km (VO EG 715/2007). Effizienzklasse C.

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Ihr Partner in Sachen Anzeigen.
Tel.: 04 51/144 - 17 75

SPARK FUN & SOUND



NEUWAGEN! zu Gebrauchtwagenpreisen

Fräterpreis **6.480,- €**

1,0 Ltr. 50 KW / 68 PS

- 5 Türen, 6 Airbags, Platz für 5
- Radio CD • Servolenkung
- ABS • ISOFIX
- incl. Fracht • 3 Jahre Garantie
- 20,- Euro Steuern pro Jahr



CHEVROLET

früher oder später ...

Fräter GmbH

Kiel · Wellseedamm 23 · Tel. 04 31 / 78 09 80
Lübeck · Bei der Lohmühle 86 · Tel. 04 51 / 29 08 80

7x in Schleswig-Holstein
www.autohaus-fraeter.de

Abbildung zeigt Fahrzeug mit Sonderausstattung Spark 1,0 ltr.: Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert: (Getriebe) 6,6/4,2/5,1; CO₂-Emission, kombiniert (g/km): (Getriebe 5 gang) 119 (gemäß Verordnung EG-VO 715/2007). Effizienzklasse: D

Unsere Wochenspiegel-Sonderbeilage



„Schöne Weihnachten“

mit wertvollen Tipps und Anregungen rund um das Thema Weihnachten

Mittwoch, den 5. Dezember 2012
im Verbreitungsgebiet Lübeck, Bad Schwartau/Stockelsdorf und Lübecker Bucht.

Anzeigenschluss ist am Montag, den 19. November 2012
Wir beraten Sie gern unter Telefon: 0451 - 144 17 63
oder schicken Sie uns eine Mail: wochenspiegel.anzeigen@LN-Luebeck.de

wochen
spiegel

MAIL BOXES ETC.
Stockelsdorf

Versand · Verpackung · Grafik · Druck

bis zu
60%
mehrdrukken

Tintenpatronen
Tonerkartuschen
für alle Drucker

ab jetzt bei uns
erhältlich!

Segeberger Str. 3-5 23617 Stockelsdorf Fon (04 51) 88 06 95 10 Fax (04 51) 88 06 95 12
post@mbe-stockelsdorf.de www.mbe-stockelsdorf.de
www.facebook.com/mbe.stockelsdorf

prink



6,65 €

statt 8,65 €**
Sie sparen 2,00 €

GeloMyrtol forte

20 Kap

Bei akuter und chronischer Bronchitis/ Sinusitis*



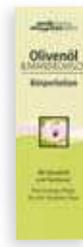
12,95 €

statt 16,95 €**
Sie sparen 4,00 €

Allgaeuer Latschenkiefer Franzbranntwein

500 ml

Zur Förderung der Durchblutung*



12,95 €

statt 15,95 €**
Sie sparen 3,00 €

Olivenöl Mandelmilch Körperlotion

500 ml

Reichhaltige Pflege für sehr trockene Haut*



4,47 €

statt 6,47 €**
Sie sparen 2,00 €

Heumann Bronchialtee

30 g

Zur Unterstützung der Schleimlösung im Bereich der Atemwege*

Unsere Angebote im November

bis zu 69% sparen



8,45 €

statt 10,95 €**
Sie sparen 2,50 €

Olivenöl Intensivcreme

50 ml

Für die Aufbaupflege und Unterstützung der Zellerneuerung*



2,95 €

statt 4,59 €**
Sie sparen 1,64 €

Ipalat zuckerfrei

40 Dra

bewährt bei Heiserkeit und Hustenreiz*



21,95 €

statt 27,00 €**
Sie sparen 5,05 €

Eunova Langzeit

60 Kap

Nahrungsergänzung mit Vitaminen, Mineralstoffen und Spurenelementen*



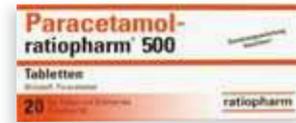
5,98 €

statt 8,39 €**
Sie sparen 2,41 €

Aspirin complex

10 Btl

Zur symptomatischen Behandlung von Nasenschleimhautschwellung bei Schnupfen mit erkältungsbedingten Schmerzen und Fieber*



0,68 €

statt 2,20 €**
Sie sparen 1,52 €

Paracetamol ratio 500 mg

20 Tab

Bei leichten bis mäßig starken Schmerzen, bei Fieber*



4,95 €

statt 7,15 €**
Sie sparen 2,20 €

Mucoangin Waldbeere

18 Lut

Schmerzlindeung bei akuten Halsschmerzen*

Lieferservice im Einzugsgebiet der Apotheke. Fragen Sie uns. Wir sind gerne für Sie da.



* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.
** Dieser Preis ist gültig laut gesetzlicher Regelung bei Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkassen.

Klindwort in Ihrer Nähe

Klindwort Apotheke Lübecker Straße
Lübecker Str. 18-20
23611 Bad Schwartau
0451 - 2 92 50 11

Klindwort Apotheke Rathausgasse
Rathausgasse 2
23611 Bad Schwartau
0451 - 2 92 50 55

Klindwort Apotheke am Strand
Strandallee 94a
23669 Timmendorfer Strand
04503 - 88 90 40

Klindwort Apotheke Bergstraße
Bergstraße 77
23669 Timmendorfer Strand
04503 - 88 90 30

www.klindwort.de

KLINDWORT



Orthopädietechnik
Sanitätshaus

+ eigene Werkstatt

NEU! NEU! NEU!

In der Lübecker Straße hat unser Orthopädietechnik- und Sanitätshaus eröffnet. Mit Freundlichkeit und Kompetenz versorgen wir Sie mit einer vielfältigen und hochwertigen Produktauswahl. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst.

Wir freuen uns auf Sie.

Mich können Sie gewinnen.

Der Mix aus aufrechter Körperhaltung und stoßfreier Steppbewegung ist einzigartig unter den Outdoor-Sportgeräten. Er macht den Streetstepper - insbesondere bei Rücken- oder Gelenkproblemen - zum perfekten Trainingbegleiter.



Sensomotorische Einlagen und Einlagen nach Maß, Kompressionsstrümpfe, Lymphatische Kompressionsstrümpfe, Einlagen, Fußkomfortschuhe, Rollstühle, Rollatoren, Pflegebetten, Bandagen, Hilfen für Bad und WC, Gehhilfen, Brustepithesen, Bademoden, Alltagshilfen, Diabetikerversorgungen, Sportlerversorgungen, Orthesen, Prothesen, Gymnastikartikel, Schlafschönartikel und vieles mehr...

Unser Partner:
foot power
fuß stark - gesund!

Wir sind für Sie da!

Lübecker Straße 16
(Im Ärztehaus Bad Schwartau/
Zugang auch über die
Auguststraße möglich)
23611 Bad Schwartau

Tel.: 0451 - 292 50 80
Fax: 0451 - 292 50 86

www.klindwort-sani.de
sani@klindwort.de